

619
1966



ՀԱՅՈՒՅ

№ 8 ՀՅԱԼ 1966 6

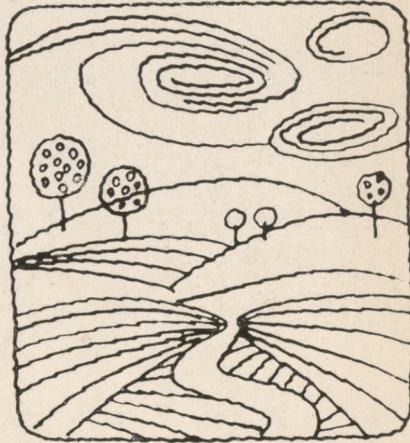


№ 8 (181) აგვისტო, 1966 წ.

გამოცემის XVI წელი.

ყოველთვის საზოგადოებრივ-კორეციური და საღიზო სახელმწიფო უნივერსიტეტი

უნივერსიტეტი

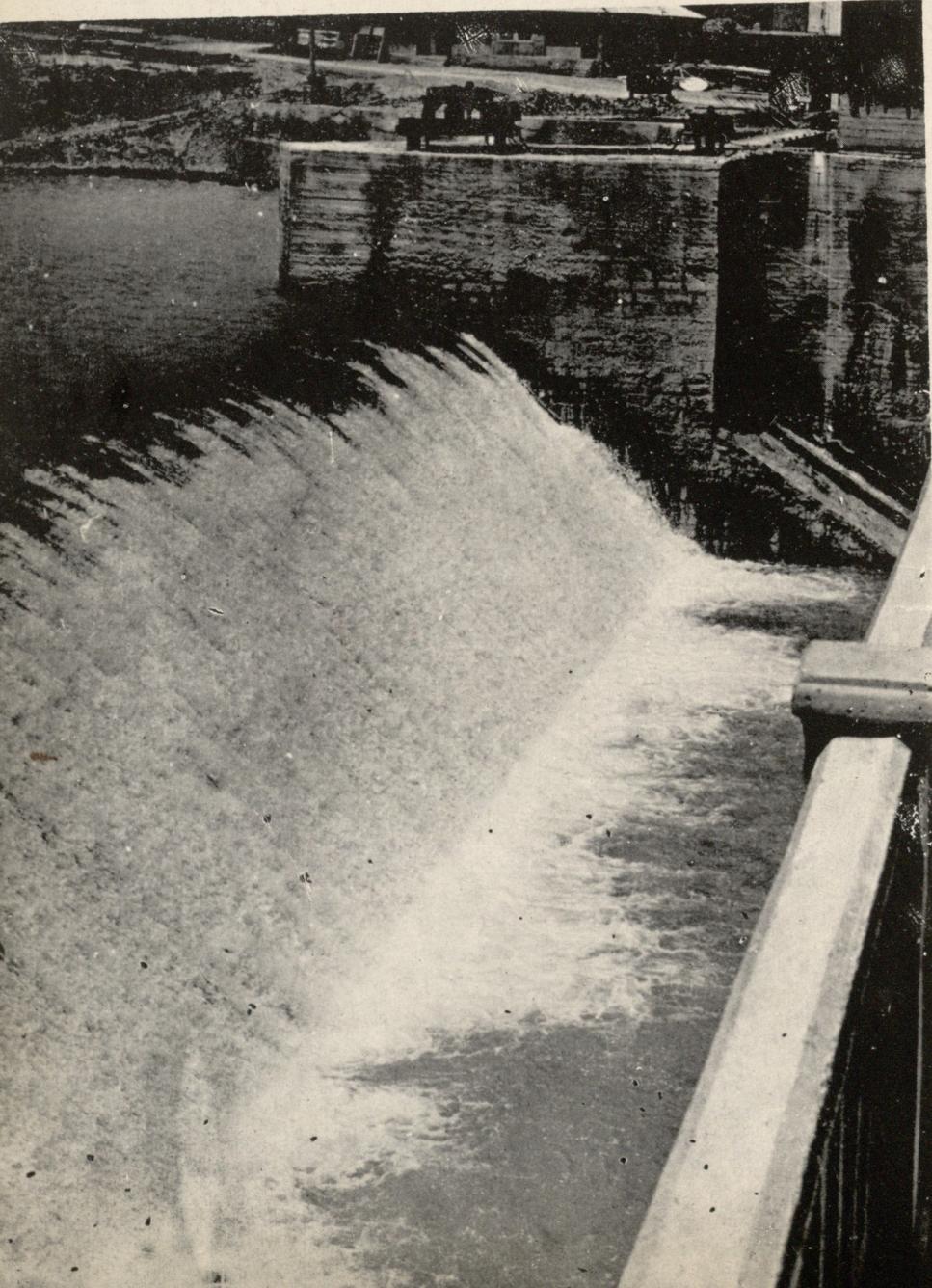


კავკასიონის მდგრადი განვითარება

ჩვენს კვებანაში არ არის ისეთი მიზანი, რომელსაც არ სჭირდებოდა ეს თუ ის საშუალების ნაყოფის მიზანის ასარაღლებლად. საჭიროებული როგორიც გვალვიანი ზონის მიზანს, ისე ჰარბად დაზიანისაულ მიზანს, იმ მიზანს, სადაც ხშირია, როგორც ფალისძირი, ისე ჩარისხია რი ეროვნია, როგორც დამლაშებულ მიზანს, ისე იმ მიზანს, რომელსაც დაკირიანება სჭირდება.

ამინდის მიზანის გელიორდაციის ფართო პროგრამაზ უდა მოიცვას ჩვენი კვების კვებლა რაიონი, თვითოზული კოლექტურობა და საგაოთა მაურნეობა.

სკოლ ცენტრალური კომიტეტის გრერალური მდივნის ამხანაგ ლ. ი. ბრეუნევის სიტყვიდან, სკოლ ცენტრალური კომიტეტის მაისის პლენურზე.





ფოტო ი. არჩაბაძე
ტექსტი ი. ჯაბაშვილისა.

მოწვევა

1. შე აქაური ვარ. აქ, იყრისბირებზე დავიძადე
და გავიჩარდე. უოველ ბუჩქს ვიცნობდი, და რო-
გორც პოეტს უთქვაშს, უკელა თვითვი აქ ჩემი მა-
ისთ და უკელა უკავილი ჩემი. დაი მაგრამ ამ ტბას,
უაჭანიანის მითი ძირში, პატარძეულისა და ნინო-
წმინდის ვერახების ჰემოთ, პირველად ვხედავ.
ლურჯ-მწვანედ ლელავს შეგუბებული ორი. მასის
ამინთები ტალღებში იყარებიან და მერე მაღლა
მომდინარე ცისარტყელებად. ერთ ალაგას კი თვითონ
მავ ჩაწოლილა და ჭავლებზე ქანაობს. მერცხლე-
ბი გაუქროლებენ წყალს, ხან ცისარტყელაში. შეი-
გრძებიან, ხან ფრთას გამყრავენ და ნაირცერად ავ-
ხნეფებენ ჩარგალიტებს. იქ, სადაც აღრე ფონი იყო,
ახლა კაშხლი გაჭიმულა.

ამ სურათზე, ტბის ჰედაპირზე რაღაც ბუჩქები
ჩანს. მართლა ბუჩქები არ გვინონთ. ეს წყალში
ჩაძირული წნორების კენტეროვებია. ამ ხეების ძი-
რას კარგი სათევზაო იყო, მურწამ და ქანარმა ჩათს
ფესვებში იცოდნენ შემალვა (სურათი 1).

2. ეს ჩაბეჭირი იმ ტბიდან ჩამოქუსს, ორად
იყოფა და გაღმა-გამოღმა მიედინება ბეტონის
კალაპოტში ჩაჭედილი. გაღმა მინდვრებში ხამგორ-
წყალმშენის შერვე სამშართველოს სამელიორაციო
ობიექტება, გამოღმა — შესუთხის (სურათი 2).

3. არხის პირას წყალსაჭაჩის მილები ჩანს. აქედან
ნინოწმინდის თავზე, ელიას გორაქზე ავა წყალი.
აი ხად მართლდება ქართული ანდაზა: ჭკვიანმა კა-
ცხა რომ მთხოვთმოს, წყალს აღმართზეც წაიყვან-
სო. მოდა, მიღის წყალი აღმა, ავა ელიას გორაქზე
და იქიდან წინად დაეცარებევა ნიგორწყლის, თა-
ვოჭაურისა და გოგიჩალელის მინდვრებს, მწირსა



და ხორშავ შიწა დოვლათიან ბაღნარად აქციებს.
(სურათი 3).

4. — ხულ ოცდაცხამეტი ათასი ბეჭტარი უნდა
მოჩეუს ქვემოსამგორის სამელიორაციო სისტე-
მაშ, — გვეუბნება სამგორწყალმშენის მეზოთე სამ-
მართველოს უფროსი ვლადიმერ ხურცილავა (ფო-



ს. ჭ. სარ კ. მარქანის
სახ. ხახ. ჩელაბერ.
1 ბიზლიონთვება

କ୍ଷେତ୍ରପାତ୍ର ଏହି ଶାଖାରମ୍ଭକୁ ସାଙ୍ଗନ୍ଦୀବାଲ ମିଳିଦେଇଥାରୁ
ଦେଇଲେ ଏହାରୁ ପ୍ରକଟିକୁ ପାରୁଣ୍ୟକାଂଶ ଶୈଖିମୁଦ୍ରାରୁଥିବା
ଏବଂ ଉପରେକାଂଶରୁ ଶାଖାକୁ ପାରୁଣ୍ୟକାଂଶ ଶୈଖିମୁଦ୍ରାରୁଥିବା
ଏବଂ ଉପରେକାଂଶରୁ ଶାଖାକୁ ପାରୁଣ୍ୟକାଂଶ ଶୈଖିମୁଦ୍ରାରୁଥିବା
ଏବଂ ଉପରେକାଂଶରୁ ଶାଖାକୁ ପାରୁଣ୍ୟକାଂଶ ଶୈଖିମୁଦ୍ରାରୁଥିବା

„თანამდებობას კი, ცოლა ამ იური, ხევველურა კი ა-
კრის თაღზე გაკეთებულმა წარწერამ „გმორიხელ-
ხაწყამ“.

— ୟା ର ସାମାଜିକ ଓ ଧ୍ୟାନପାଦାରୀ କାହାରେତିଥିଲୁ
— ଯୁଦ୍ଧକାରୀ ହେଲୁଗାଲୁବୁ କ୍ଷେତ୍ରପାଦାରୀ ଏବଂ କାହାରେତିଥିଲୁ
ଦୁଇତାରୀ, — ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତର ମହାଦେଶ୍ୱର ଦେ, ମହାତ୍ମାଦୀର୍ଘ
ଦୀର୍ଘ ଗଣନୀୟତାରୀ, କୌଣସି ଏହା ଦୀର୍ଘତାମାତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରାନ୍ତରେବେଳେ,
“ତମାକାରୀକାରୀନାମାନିକାରୀ”, ଯାଦିବେଳେ, କୃତ୍ସମାନୀୟରୁ ଅବରୁ, ତଥା
ଲୋକିରୁ ହାରିବା ଦି ଏ ତ.

— ରା ପ୍ରେସର, ଦିନମଣିଲାଲ, ଏହି ଗ୍ରୂପିଟିଲ୍ଯୁବ୍, ତଥରେ,
ଏ ସାହେଲି କାମ କିମ୍ବା ଗ୍ରେନ୍ଡ ଗ୍ରେନ୍ଡାର୍ଟର୍ରେ ଘରିବାର୍କ୍ଷୀୟ।
— ଶ୍ରୀଜନ୍ମ ମିଶର୍ନ୍, ଡାକ୍ତରିକ୍ସାର ଅଧିକାରୀଙ୍କର ମଧ୍ୟ ପାଇଁ ଏହାରୁ
ଲୋ ବ୍ୟୋମଶିଖିରୁ।

— အောင် ဒုက္ခန်း ထွက်ပေါ်၊ — ဂျာများ ဖြစ်ပြုသူ ရှိ သူ
နှာဖွေပဲလွှာ.

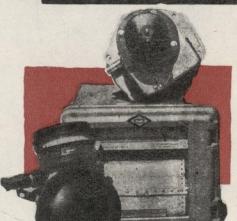
କୁଣ୍ଡ — ମାର୍ଗପରିଣିଷ୍ଟା) । — ଏହିରୁଦ୍ଧାନ ପ୍ରକାଶରେ ଅତେବୋ
ସାଙ୍ଗର୍ଜୀର୍ଦ୍ଦିତ ଲାଗନରେ । ଗାରିରୁ ଅମିଶା, ଉପଲ୍ବଦ୍ଧର୍ଗର୍ଦ୍ଦିତ ରୂପ-
ମେଳାଗତରେ ୨୩୦ ଲୋକରୁ ସାଥୀର୍ଜନ ହିଂସାରୁ ଫିରିଥିଲା ।
ସାଙ୍ଗର୍ଜୀର୍ଦ୍ଦିତ ଲାଗନରେ ଲୋକଙ୍କରେ ହିଂସାରୁ ଲାହା ଉପରେ
ଅନୁପ୍ରଦେଶ ।

— ახალ გარდა, — ჩაერთო ლურჯაშვილი გრიგორი
მიქაელ, რინა... ბერძნების მიერთობაზე პოლონების
უზრუნველყო, რაც კოლეგიუმის გადამდებული
ადგალების ამოშრობაც და ნიღა შიტების განაწყვეტ
კუვებაც. ამა სუასრის სკოლა იგნიკი თვალით ნა-
ხოთ კვლეული, რანჯანის და პარმანილით და არის-
პირ გავითვა.

କୁ ଏହିଦ୍ଵାରା, ତଥାଲୋଗ୍ରାମରେ ମୌଳିକିତ୍ୟ ସିଦ୍ଧାନ୍ତ ହେବାକୁ
ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ମିଶିଗରା, ବଙ୍ଗପାତ୍ରରୁ ମିଥିକ. ଏଠିବେ ଜୀବନ ଏକିବେ
ଶୈଖିକିତ୍ୱରେ ଅର୍ଥାତ୍ ଉଚ୍ଚବ୍ୟକ୍ତିରେ ଆମେ ଏହିରେ କାମିକିରଣ କରିବାକୁ
ପରିଚାରିତ କରିବାକୁ ଏକାକିତ୍ତବ୍ୟରେ ପରିଚାରିତ କରିବାକୁ ଏକାକିତ୍ତବ୍ୟରେ
କରିବାକୁ ଏହିରେ ଏକାକିତ୍ତବ୍ୟରେ ପରିଚାରିତ କରିବାକୁ ଏକାକିତ୍ତବ୍ୟରେ

სა კონკრეტო გონიერება

ମୁଦ୍ରଣ ନଂ. ୩୭୯୫୦୧୬



80გშას ქარხანა უოველთვის დროზე ასრულებს.

3. The following table gives the number of hours required for the preparation of the various types of specimens.



କବିତା

ଅବ୍ଦୀ ତୁ ଶେରନ୍ଦା କୁଣ୍ଡଳିତାଲିଶ ଉଠନ୍ଦାଶ୍ଵରାଜୀ
ଲୋକଙ୍କିରି ମିଳିବାରୀ ପରିଦୂର୍ଘ୍ୟପାଇବା ଅନ୍ତିମାର୍ଗସ୍ଥୀ, ମାତ୍ରାକୀ
ମିଳିଲାବାରୀ ମାର୍କଟରୀ ପରିଦୂର୍ଘ୍ୟପାଇବା ଗାନ୍ଧିଶ୍ଵର୍ଗସ୍ଥୀ।

ଶେରନ୍ଦାରୀ ଅବ୍ଦୀଲୋକଙ୍କିରିରୀ କୁଣ୍ଡଳିତାଲିଶ ଶାଲିକୋଟ
ପାର୍ଦ୍ଦାପ୍ରେଷିତ ଶୁଭ୍ରାତାରୀ,

ମିଶରାଙ୍କ ଏବଂ ଏ ହିନ୍ଦୁ ହାତନ୍ତର ପାଇବାରୀରୁ ତା
କଣ୍ଠରେ ଉପରେ ଥିଲା ଏବଂ ସାରାହୁଣ୍ଡରେ ଏହା ହାତନ୍ତର
ଦେଖିଲା ଏହାରେ କୋଣାର୍କରେ କୋଣାର୍କରେ
ଥିଲା ଏହାରେ କୋଣାର୍କରେ କୋଣାର୍କରେ
ଏହାରେ କୋଣାର୍କରେ କୋଣାର୍କରେ କୋଣାର୍କରେ
ଏହାରେ କୋଣାର୍କରେ କୋଣାର୍କରେ କୋଣାର୍କରେ
ଏହାରେ କୋଣାର୍କରେ କୋଣାର୍କରେ କୋଣାର୍କରେ



ପୁରୁଷ ଶକ୍ତିକିମଳିକା ଦ୍ୱାରାମାନ୍ଦୀ, ତାଙ୍କରିକ ଲକ୍ଷଣଗୁଡ଼ିକ
ପ୍ରକଟ ହେଲୁଛି ଏହାରୁ ଅଧିକ ଅଳ୍ପ ଅଳ୍ପ ସଂପୂର୍ଣ୍ଣଗୁଡ଼ିକ
ପାଇଁ ଉପରେ ଆପଣିରେ ।

ଶକ୍ତିକିମଳିକା — ମୋତେବୁ ନନ୍ଦନଙ୍କର ମୋତେବୁ
ଶକ୍ତିକିମଳିକା ପାଇଁ ଆପଣିରେ ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ପାଇଁ ବ୍ୟକ୍ତିଗତ
ପାଇଁ ପାଇଁ ଏହାରୁ ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ପାଇଁ ବ୍ୟକ୍ତିଗତ
ଶକ୍ତିକିମଳିକା ମହିଳାଙ୍କ ଦ୍ୱାରାମାନ୍ଦୀ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ
ମହିଳାଙ୍କ ଦ୍ୱାରାମାନ୍ଦୀ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ



Digitized by srujanika@gmail.com

ମନ୍ଦିର ଲା କୁ ଗାନ୍ଧାରୀଶ୍ଵରଦୂର୍ବା ମନ୍ଦିରିଶ୍ଵରଦୂର୍ବା ଏହିଦିନ
ଶାଖାରତୀର୍ଥିଲେ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଦା ମରନୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଦା
ଦୟାପ୍ରତ୍ୟାମା ମାତ୍ରାମତୀ ଗାନ୍ଧାରୀଶ୍ଵରଦୂର୍ବା, ଏହା ଶ୍ରୀମତୀ ଦା
ଶ୍ରୀମତୀ ଦା ପାଇଁ ଶ୍ରୀମତୀ ଦା ଏହିଦିନ ଶ୍ରୀମତୀ ଦା
ମରନୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଦା ଏହିଦିନ ଶ୍ରୀମତୀ ଦା ଏହିଦିନ

ରୀତିକାଳେ ପ୍ରକାଶକୁ, କେନ୍ଦ୍ରାଳ୍ୟରେ କାଳିକାଳେ ପ୍ରକାଶକୁ
ଅନ୍ତର୍ଭାବେ ଦେଖି ଦେଇଲାମୁଣ୍ଡିଲୁ, କେନ୍ଦ୍ରାଳ୍ୟରେ କେନ୍ଦ୍ରାଳ୍ୟରେ, ଦେଖି
କାଳିକାଳେ 10-15 ମୀଟ୍ କେନ୍ଦ୍ରାଳ୍ୟରେ ଦେଖିଲୁଛିଲୁଏବେ । ଏ
ଜ୍ଯୋତି ପ୍ରକାଶକୁ କାଳିକାଳେ ଦେଖିଲୁଛିଲୁଏବେ କେନ୍ଦ୍ରାଳ୍ୟରେ ଦେଖିଲୁଛିଲୁଏବେ । ଏହାରେ
କେନ୍ଦ୍ରାଳ୍ୟରେ ଦେଖିଲୁଛିଲୁଏବେ କେନ୍ଦ୍ରାଳ୍ୟରେ ଦେଖିଲୁଛିଲୁଏବେ । ଏହାରେ
କେନ୍ଦ୍ରାଳ୍ୟରେ ଦେଖିଲୁଛିଲୁଏବେ କେନ୍ଦ୍ରାଳ୍ୟରେ ଦେଖିଲୁଛିଲୁଏବେ । ଏହାରେ
କେନ୍ଦ୍ରାଳ୍ୟରେ ଦେଖିଲୁଛିଲୁଏବେ କେନ୍ଦ୍ରାଳ୍ୟରେ ଦେଖିଲୁଛିଲୁଏବେ ।

ული. ბექონდა მეორეც — ქირით, მაგრამ ახლა ამ მეორე მანქანისათვის ქარხანას საათობრივი გადახდა დაკისრებს, რაც ძალიან ძირი ჭდება. ამასთან, ამ მანქანას ვერც თავის სურვილისამებრ იურნებენ, იმიტომ, რომ იგი ასეთივე წესით სხვა საწარმო-დაწესებულებებსაც ემსახურება და მის ხელში ჩა-გდება არც აგრე იოლი საქმეა. როგორც წესი, რო-ც გამოიდება, სწორედ მაშინ არ არის თავის აღ-გილზე.

არის სხვა შემაცერებელი მიზეზებიც.

აი ერთი მათგანი: ამ ცოტა ხნის წინ გორის რკი-ნიგზის სადგური ქარხანის პროდუქციას უოველ-დღიურად დამის 12 საათამდე იღებდა. ეს ქარხანას საშუალებას აძლევდა დროულად და სისტემატუ-რად გადაეწიდა თავისი პროდუქცია დანიშნულე-ბისამებრ. ახლა კი, რატომდაც, სადგური ქარხანის პროდუქციას იღებს მხოლოდ სპეციალურად დანი-შნულ დღეებში (თვეში 5-6 დღე). ეს კი საგრძნობ-ლად აფერხებს ქარხანის ყოველდღიური გეგმის შე-სრულებას და, გახაგებია, კიდევ უფრო უარის შე-დეგს გამოიდებს, როცა ქარხანა გადავა (1967 წ.) თავის სკუთარ, ახალი დაცვების სისტემაზე და მისი მუშაობის ხარისხი განსაზღვრული იქნება მისი პროდუქციის რეალიზაციის დონით.

უიქრობენ თუ არა ამაზე რკინიგზის მუშაკები? ან იქნებ საწარმოები ემსახურებიან რკინიგზას და არა რკინიგზა საწარმოებს?

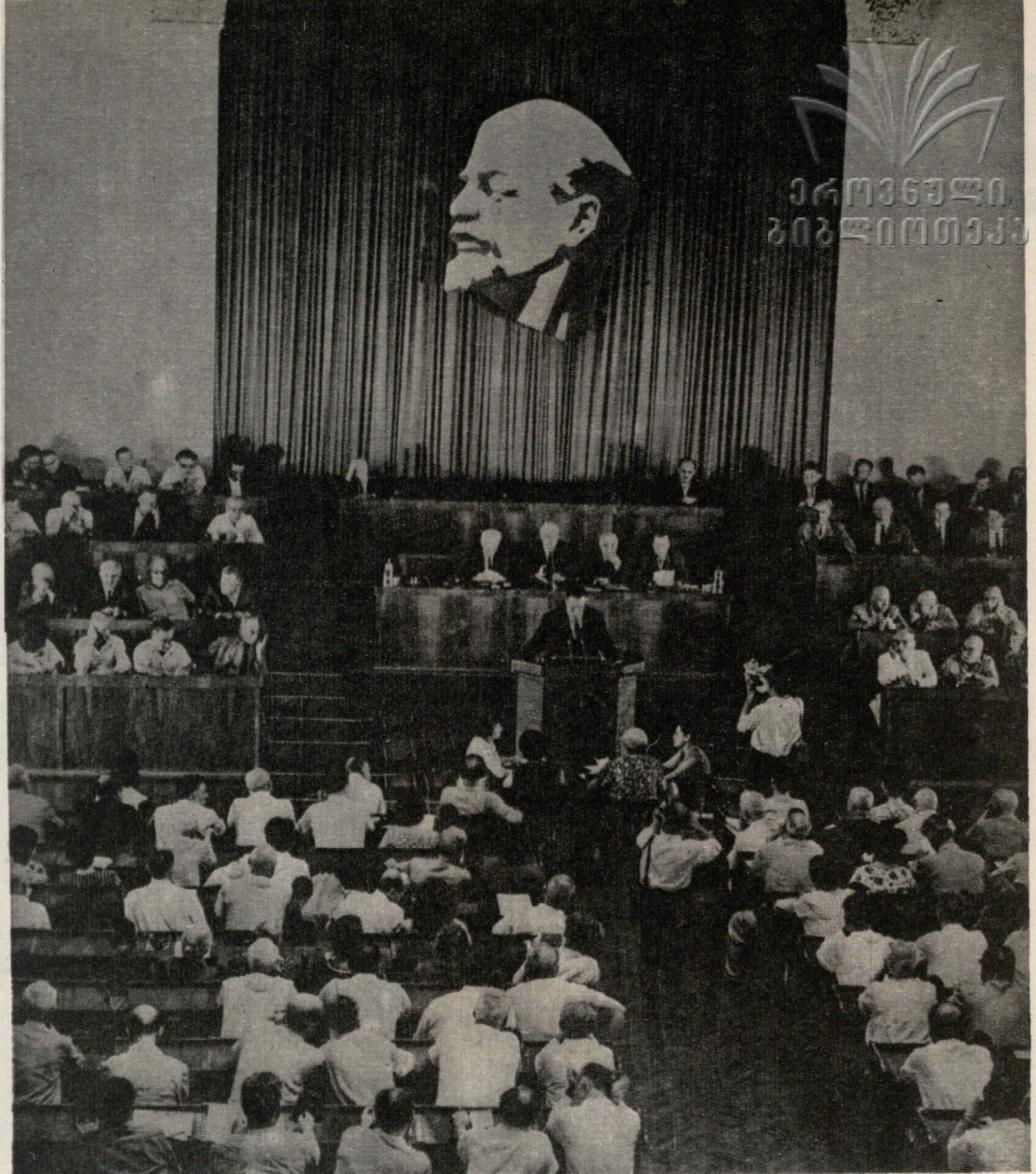
აღნიშნავთ ერთ „წერილმანსაც“.

სახარატო დაზგები ქარხანას ერევნიდან აქვს მიღებული. ეს დაზგები დღეისათვის უკვე რე და-ძეველნენ, რომ დეტალების კრებისას სიზუსტეს ველარ იცავენ. დახმარებისათვის ისევ ერევნის ქა-რხანას მიმართეს, დაზგები შეგვიძეოთ. უარი მი-იღეს — შეკეთება ჩვენი საქმე არ არიო. არა და დღემდე ჩვენში არ არხებობს იხეთ ქარხანა, რომე-ლიც შეძლებდა ლითონსაჭრელი დაზგებისა და უნივერსალური საჭომი იარაღების კაპიტალურ ან საშუალო შეკეთებას. „გორული ხელსაწყოს“ ხარ-ტებიც იძულებული არიან თვითონ ხელით ზომინ დეტალის კონფიგურაცია, ეს კი აფერხებს მათ მუ-შაობას და შრომისნაყოფიერებასაც თოთქმის ერთი-ორად ამცირებს.

ნუთუ ასე ძნელი უკეთა ამ ხარვეზის გამოსწო-რება ეს ხომ მთელი წლების მანძილზე გრძელდე-ბა იქნებ დაუფიქრდნენ ამას სათანადო უწყებების შესვეურები?

ა. კუსრაუშილი.

ეს მხიარული ბიჭები კი ამ ხელსაწყოების შე-მშენელი ოსტატები არიან.



25-26 ივნისს ჩატარდა საქართველოს ხაგომთა შწერლების VI ყრილობა. იგი დღიური მნიშვნელო-ვანი მოვლენა იყო ჩვენი ხალხის კულტურულ ცხოვრებაში; ყრილობაზე შეაფას მთელი ის დაძ-ხულ შემოქმედებით მუშაობა, რაც გახწის ქა-რთული ხიცვის ისტატიგმა — პოტებმა, პროზა-კოხმა, დრამატურგებმა და კრიტიკოსებმა, განვ-ლით შეიდი წლის მანძილზე, მებუთ ყრილობის შემდეგ განვლილ პრიორული.

საქართველოს მწერალთა ყრილობა შეიქრიბა დირსშესანიშნავ დროს, როცა ჩვენს კვეუნაში გაი-შალა ახალ ბუთწლიანი გეგმის განხორციელებისა-თვის ბრძოლა, როცა ჩვენი პარტიის XXIII ყრი-ლობის გადაწყვეტილებით აღურთოვანებული საბჭოთა ხალხი კომუნისტური შენებლობის ახალ, გადამწყვიტ მიწნებს აღწევს.

საქართველოს კომბარტიის ცენტრალური კომი-ტეტი მწერალთა ყრილობისადმი გაგზავნილ მისალ-ბებში გამოსხვევამდა რწმენას, რომ „ჩვენი რე-პუბლიკის მწერლები მთელ ძალებს მოახმარენ ისეთ ნაწარმოებთა შექმნას, რომლებშიც სიმართლოთ, უთავონებით და მყაფიოდ იქნება ასახული ჩვენი დროის სიღარისე და მშენებელება, და ღირსეულ წვლილს შეიტანენ კომუნისტური მშენებლობის ხა-რთო-ხახლოს ხაქმები“.

ქართული მწერლობა დირსეულად გაამართლებს პარტიის ამ დიდ ნდობას.

სურათზე: საქართველოს მწერალთა VI ყრილო-ბის სხდომათა დარბაზში.

ფოტო მ. თურქიასი.



ქორელის მოდერნის და მოდერნის განვითარების შესახებ



„გლეხის იმედის“ ეზოში დიდი ფუსტუსი და ურიამულია. მომღერალ-მოცემვეთა გუნდი მთაში მიემგზავრება. ქალები და ვაჟები მხიარულად სხდებიან მანქანებში. აგრ ნინოც და მაყვალაც მოვიდნენ. მაყვალა მაშინვე შოთრის კაბინას მივარდა, მაგრამ იქ ადგილი დაკავებული დაიდა. „ჩვენთან, ჩვენთან“ — გადმისახეს მაღლიდან ვაჟებმა. ხელი მიაშევრეს და ორივე გოგო მანქანის ძარაში ბუმბულიდით აიტაცეს.

ეზოში ზურის დედა ესმა შემოვიდა. ხელში პატარა აბგა უჭირავს. წასასვლელად გამზადებულ მანქანებს აუარ-ჩაუარა, გუნდის წევრები შეათვალიერა და რატომლაც ადლენ ხალხში ნინო ჩოხელი ამოარჩია, მასთან მივიღა.

ეს მ. ჩემს ზურის ხომ იცნობ, შეიღო? მაყვალი აბგა უჭირავს. (ნინოს პასუხი დასწრო) ზურის კობაიძეს ვინ არ იცნობს, დეიდა ესმა!

ეს მ. რა ვიცი, უცოლოდ კი დამიბერეთის ბიჭი და... ეს მინდა გაფუგზავნო.

მაყვალი... მოძეცი...

მაყვალი ხელი გაუწოდა ესმა მისი ხელი ვითომ ვერ დაინახა, აბგა ფეხებთან დაუდო ნინოს.

ეს მ. თუ ძალიან არ შეწუხდები, შვილი!

ნინო. ლმერთო მომკალი, რამ უნდა შემაწუხოს?

მაყვალი... მე ვითომ დავკარგავდო?!

რა ეშვარი ხარ, დეიდა ესმა?

ნინო. (ჩურჩილით) გაჩუმდი, შე კაჭ-კაჭ!

მაყვალი... მე კი გავჩუმდები, ესმა თუ გაგიჩუმდა! განა მაგან არ იცის, ზურის ძილი ვინ დაუკარგა?

მათ ჩურჩილი კლაკონის ნაცნობმა ხმაშ შესწევიტა. ეზოში ჩალისფერი ივტომობილი შემოსრიალდა, მანქანიდან არჩილი გადმოვიდა — ახლად გამარსული, თმაგადავარცხნილი და ლამაზად ჩატარული, იგი თითქოს მიწაზე ფეხს არ აკარებს, ისე ლა-

ღად ღადის ამ გასახარელ ქვეყანაზე.

არ ჩი ლი. ყველანი არიან?

მაყვალი. მარტო თქვენ გვაყლდით, ბატონო არჩიო!

არ ჩი ლი. შენ ჩვენთან წამოდი, მაყვალა, შენი მეგობარიც წამოიყვანე, სწორედ ორი ადგილი გვაქვს თავისი უფალი.

არჩილმა სიტყვის დამთავრება ვერ მოასწრო, მაყვალა საბარეო მანქანიდან გადმოფრინდა.

— ვეგიდები, ისე მიყვარს მსუბუქი ავტომანქანა — წამოიძახა მან და „პობედას“ მიაშურა. შეაგზაზე რალაც გაახსნდა, საბარეო მანქანასთან მიიჩინა, ძარიდან დოქტი გადმოიღო და ისევ ნინოს შეუწყრა, ჩამოიღო, რალას უცდიო.

ნინო აირია, ეტყობა უნდა და არც უნდა არჩილის მანქანაში გადაჭდომა. რალაც აჩერებს, უკან იშვევა... ეს შეიძლება უბრალო ქალური მორცევობის ბრალი იყოს, ან შეიძლება ნინოს გულს სხვა რამ აჩერებს, უფრო რთული და გაურკვეველი გრძნობა... ნინო. (ჩურჩილი) არა, არა, მაყვალა, მე აქ დავრჩები!

მაყვალი. ნუ სულელობ, გოგო!

ნინო. არ მინდა... თუ გიყვარდე, ძალას ნუ დამატა!

არჩილმა დაინახა, რომ ნინო ყოყმანობს. ჩერარი ნაბიჯით მასთან მივიდა და ძალიან შინაურულად უთხრა:

— მომეცი ხელი ნინო, ნუ გეშინია...

ნინო უფრო გაწითლდა და ხელი ისე გაუწიოდა, თითქოს ის ხელი სხვისი იყო.

* * *

ჩალისფერი ივტომობილი ფიტვ-ნაძვნარის ტყეში მიპერის. შარაგზა მდინარის პირს მიჰყვება. ტყის სილრმიდან ნაჭახების ჩახა-ჩუხში და ხეების გაბმული ჭახანი მოდის. გზაზე ჩაყოლებულ ტირიფებს ფათალო და უსურვაზი დახვევია. ტყისპირი სავსეა ყვავილებით.

მაყვალას მინდვრის ყვავილები დაუკრეფია. ზოგი თმაში ჩაუწავს, ზოგიც გულზე დაუბრნევია.

არ ჩი ლი. (კაბინის პატარა საჩუქრი იყუ-

რება იგი ხედავს უზომოდ გახარებულ მაყვალას და ქრისტიან დამორცევებულ, ოდნავ დაბნეულ ნინოს) ხედავ. შაქრო, როგორ მორთულა შენი პატარაძალი! თუ საღმე ძველი ეკლესია შეგვედა, აღეჭით და ჭარი დაიწერეთ, რაოს უცდით!

შაქრო. (ხუმრობით) ჯერ მზითევი არ გაუმზადებია, ბატონო არჩილ.

მაყვალი. უმზითვოდაც შემეცვეწები...

არ ჩი ლი. რა თქმა უნდა, შეგეხვეწება. თხის რეგი ყველა კი ვერ უშოვის ამ კამეჩის.

მაყვალი. თქვენ ცოლიანი ხართ?

არ ჩი ლი. არა, ჩემო მაყვალა, უცოლო ვარ.

მაყვალი. ამისთანა კარგი კაცი...

არ ჩი ლი. რა ვენა, მაყვალა, ზოგი მე დავიწუნე, ზოგმაც მე დამიწუნა...

მაყვალი. დაგიწუნეს კი არა... თქვენ ალბათ მზეთუნავს ეძებთ!

არ ჩი ლი. აბა უშინ და ულამაზო ვის უნდა! (იგი სიძოვნებით მაჲყვება ამ უშინასრო, შატაბუტა საუბარს).

მაყვალი. თქვენ როგორი ქალი მოგწონთ? ქერათმიანი, ცისფერთვალება თუ შავგარებულანი? გვითხარით თუ შეიძლება. ავგიწერეთ...

არ ჩი ლი. (სიცილით) თუ მოვახერხე...

საჩუქრე შეუმზნევლად ისე შეაბრუნა, რომ ნინო კარგად დაინახოს. სა ხელა გულწრფელია, ცოტა სერიოზულიც, თუმცა დრო და დრო ხუმრობის იერიც დაკრავს მის ლაპარაკს.

არ ჩი ლი. ის ქალი შავგვრემანი, უნდა იყოს... მაგრამ თვალები უეჭველად ცისფერი უნდა ქონდეს.

მაყვალი. ტუჩები?

არ ჩი ლი. ტუჩები? (საჩუქრი იყურება) ცოტა გაბუტული... მოწყენა რომ არ უხდება! მარჯვენა ლოკაზე პატარა ხალი...

ნინო თავი დახარა. ყველანი მიხვდნენ, რომ არჩილმა ახალგაზრდა გასწავლების პორტრეტი დატარი.

მაყვალი. (კაბინის მიზეველი) საღისასით საღისასით!

არ ჩი ლი. შორს არის, ძალიან შორს.

არჩილი... ო-ო, მოჩხუბარს გაუმარჯოს! კიდევ ნაწყენი ხარ ჩემზე? არაფერია. შევრიგდებით. წამოდი, მოვილაპარაკოთ...

ზურია. ჩვენ ლაპარაკი უკვე დავამთავრეთ.

არჩილი. მომწონს, თავჩობანო, შენისთანა პირდაპირი კატი. ასეთ კაცთან ჩხუბიც მიყვარს და მუშაობაც. მიღიხარსადმე?

ზურია. დიახ, უნდა წავიდე.

არჩილი. ვერ ყოფილხარ კარგი მასპინძელი. სტუმრებს ასე უნდა დახვედრა!

ზურია. რა ვქნა, საშური საქმე მაქვს! არჩილი. მოხდა რამე?

ზურია. ისეთი არაფერი...

არჩილი. თუ არაფერი, მაშინ უნდა დარჩე, ამნანავო ბრიგადირო! ხვალ აქ დიდი თაბირი გვექნება. ყველა ბრიგადირი უნდა დაესწროს. მერე კი თქვენი საძოვრები უნდა მოვიარო...

ზურია. ეს ბრძანებაა?

არჩილი. როგორც გინდა, ისე ჩათვალე. ახლა კი ხალხს დაუძახე!

* * *

არჩილ ყანჩაშვილს ძალიან უყვარს საჩუქრების დარიგება. ეტყობა, სიამოვნებს, კაცის გულს რომ გაახარებს, ან იქნებ სხვა რამდენ ანგარება ამოქმედებს: თავი თუ უნდა გამოიჩინოს და ხალხში კეთილი კაცის სახელი დაიგდოს... ვინ იცის!

მხოლოდ ეს კია, ამ სანათირო თოფებს, ნაბდებს, ქირზის ჩემებს არჩილი მუდამ ისეთი დამადლებული ლიმილით არიგებს, თითქოს ეს ყველაფერი თავისი სახლიდან მოეტანს.

ეს ხალხიც ქვეყანაზე იქნებ იმიტომ გაჩნდა, რომ არჩილს ტაში დაუკრას და მაღლობა უთხრას. მხოლოდ დღეს რაღაც არ გამოდის ეს ამბავი: მინდორზე თავი მოუყარიათ სამი ბრიგადის მეცხვარებს, მაგრამ სად არის ტაში, მაღლობის სიტყვა!

ხალხს თითქოს არ უხარის ეს საჭირო საღამო. ყველანი პირქუშად შესცემიან არჩილ ყანჩაშვილს და ასეულ პირქუშად მიღიან მასთან, რომ სიგელი ან თოფი მიღონ.

მეცხვარები ამრეზილნი შეხვდნენ ახალგაზრდა აგრონომს, მაგრამ შან აბრუ არ გაიტეხა, ყველას კარგი სიტყვა უთხრა, ყველას თეთრი კბილები უჩენა. ახლა შხოლოდ ერთი რამ აწუხებს: ნინო როგორმე მთაში დასტოვოს და ხეალ საღამოს ცხრაშვაროზე წაყვანოს...

ნინო კი ამ დროს პატარა ქოხში საკონცერტოდ იკამება. ამ საღამოს გულით მოიხდომა და ეს ხევსურული სადიაცო კაბა და ფაფანაგი ტანზე ლამაზად მოიჩოგ. შეივებითა და ფერადი აბრეშუმის ძაფით ნაქარგი სათაურაც თავზე ისე კეკლუცად შემოიდგა, რომ თვითონვე ეუცხოვა და საკეშმ რამდენჯერმე მალულად ჩაიხდა.

მაყვალაც სარეში იყვრება, პირსახეზე ფერულარილი ბლომად წაუსვამს და ეტყობა, ვერ გადაუწყვეტია, უხდება თუ არ უხდება ამდენი საღებავი.

სარკმელში თავი შემოყო შაქრომ.

— ჩეარა ქალებო, კრება უკვე თავდება! პირგათხუნული მაყვალა რომ დაიხახა, სიცილი წასკდა.

— რას გევხარ, გოგო? ახლავე პირი და-

იბანე, თორემ მე შენთან სცენაზე არ გამოვალ, ცირკის მასხარა ეგონები ყველას!

მაყვალი. ცირკის მასხარა თუ ვარ, უკან რას დამსდევ, არ ვიცი! (ცრემლი მოერთა).

ნინო. მოგვშორდი, ბიჭო, ჩაცმა დაგვაცალე! (მაყვალს დანახვზე ვერც მან შეიავა ლომილი) ცოტა მეტი მოგვსვლია, გოგო!

მაყვალი. შენც დამტკინ ხომ? მეორედ ალარ გინდა საღმე წამოგვვე?

ნინო. კარგი, მაყვალა, დაწყვარდი. მაგას ახლავე მოგაცილებ. შენ პირისანს ფერ-უმარილი რად უნდა! (სალებავი მოაცილ, ლოკაზე აკცა) ახლა ყური დამიგდე. თუ ჩემი დაიკო ხარ, ეს აბგა ზურისა გადაეცა!

მაყვალი. (ცრემლი მოიწმინდა) შენ არ ტომ არ გინდა მიუტან!

ნინო. არ ვიცი... არ ვიცი! ახლა ვერ შევეცდები ზურის!

მაყვალი. შემომხედვე, ნინო! რომანში წამიკითხავს ასეთი ამბავი! ორივეს უყვარხარ გოგო, ორივეს!

ნინო. გაჩუმდი, ვინემს მართალი ეგონება!

მაყვალი. ეგონოს. შენისთანა ლამაზი რომ ვიყო, ბიჭებს კი კუჩქენებდი სეირს. დარღით ჩამოვახმობდი კველის... ნახონ, თუ კარგია ქალის დაცნვა და აბუ-ჩად აგდება! (სარკეში ერთხელ კადევ ჩაიხდეს და ქოხიდან გავიღნენ).

* * *

დაქანებულ ფერდობზე ზურია კობაიძე გალახს თიბას. წარბი შეუკრავს, შუბლზე ნაოჭები შეუყრია, გაშმაგებული მოსდებია სათიბს, მაგრამ ცელი და ნამგალი რას მოერევა გაუკაცის დარღითან გულს.

კრება დამთავრდა თუ არა, ზურიამ სათიბს მიაშურა. გული და ოვალი კი იქ დარჩე, პატარა მინდორზე, საიდაც ახლა ნაცნობი სიმღერის ხმა მოედინება:

სადა ხარ,
მთელი დღე
მთის კალობს გავსცერი!
ეს შენი ცხენია
თუ თეთრი ჩანჩქერი!

უხმობს, ეძახის ეს სიმღერა ზურია კობაიძეს, ეგერ-აგერ ცელს ხელიდან გააგდებს და ფერდობს მოსწყდება...

არა, ზურია თავს მოიკლას, აქედან კი ფეხს არ მოიცვლის! უმღერის ნინომ იმ ჩიტირეკის, ცხრაწყაროზედაც წაპყვეს...

წელამდე იყრილ ბალახში შეუილით დაღის გაავაგბული ცელი...

იქ კი მღერიან, ცეკვავენ, ლექსებს კითხულობენ.

ნინოს დანახვზე მეცხვარებმა ისეთი ტაში გაახურეს, თეთრზე მიყრილი ძალუბი წამოიშალნენ და ჩუმად გაიძურწნენ.

ეს შენი ცხენია,
თუ თეთრი ჩანჩქერი?

ალერსიანი, სიყვარულს მოწყურებული ხმა გულს უფორისებს მინდობზე დაგარებულ მწყემსებს. ნატვრითა და ვედრებით საცსე სიმღერამ ბარში დატოვებული რგახების სითბო, მყუდროება მოპფინა პირქუშ კლდეებსა და ხევებს, გახარებულმა მწყემსებმა ალარ იციან, რა ტაშით, რა სიტყვით გადაუხადონ მადლობა ნინო მასწავლებელს ამ კარგი წუთებისათვის...

(გაგრძელება შემდეგ ნოტერში).

კორჯი შეთევა აური



ამოცცდი თხილიანს, არყიანს,
გულია ჩემივე რაში,
მე მზრებზე ღრუბლები მაყრია,
წელამდე ვიფლობი ცაში...

აი, გერგეტი ჩემს გულზე ძევს,
მთებს აცხობს ეს გული — თონე,
თოლიან ქედზე ჩამოჭდა მზე
და მანც არ დაწება თოლი.

ვაბიგებ არწივის ყოვილზე
და ორბის ფრთხოამდე მიველ,
თოფის ლულასავით მიმინებს
ცა მზეს და ჟა, მესერის სხივებს..

და ბუხრის კვამლივით მივდივა
ცისკენ!
ვინდგლევი ჰლვად,
პეტეი, სადა ხარ, მინდოა! —
გამეცი ხმა...

სადა ხარ დაკავ,
სადა ხარ პირმზევ,
მოქუჩდოთ, კარგიბო, ჩემთან,
მე ძილის წარებზე,
ვით მთების ბილიკზე,
ვრიალებ უეხადგმულ სევდად...

არაგვის ხეობად გამუნინთ,
კინგად — ჭინვებმა მძებნონ,
ან გარების უიქრებად მაურინეთ,
მთები



ცა ხელით ვწვდები, ეს მაღლა თუა,
თუ გინდა თავსაც ვაჭახებ ლაუგარს,
მთის ნათლად ვა!

ვით იტუვის უარს —
მთას მთის მაგიფრად დაფარევა ვაჟა!

უცყვურებ წწვდრვალთ, ჰეცამდე აშლილთ,
უცყვლებ გალალს ავირჩევ მათგან,
უცვიდგამ მხარზე,
ჩაფიტან ბარზი
და ვარას ძეგლად თბილისში დავდგამ!

მარებზე დაფუძნებ ცის ურიცხვ ვარსკვლავს
და თავზე ჭილად დაგხურავ ლაუგარს,
ვიტუვი მხამლა:
ცოცხლობდა, მაგრამ
კი არ მოკვდა, მთად იქცა ვაჟა...

ପାତ୍ରିକାମନ୍ଦିର ରେଣ୍ଡାର୍ପିଙ୍ଗ!

არც ისე დილიანია, რაც თბილისის უნივერსიტეტში შოთა რუსთაველის კაბინეტი გაიხსნა. ერთობლივ მისია დაეკისრა მას: შეკრიბოს და სისტემაზი მოყვანოს რუსთაველობისათვის მასალები, ხელი შეუწყოს დიდი პოეტის შემოქმედების შესაფას.

თანდათან იზრდებოდა ბიბლიოთეკა.

...ერთ დღეს ახალგაზრდა ლექტორები საჯარო-
კელოს ისტორიის კაბინეტში ჩადაცაშე ვკავათობ-
დით. ისე ვიყავით გართული, რომ არც კი შეგვი-
ნიშვავს როგორ შემოვიდა თოაბში ჩენენ აღმზრ-
დელი პროცესორი უოთა შესხება.

“**ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ** ତଥାଲୁହି ମନ୍ଦିରକୁଣ୍ଡଳ
ଏକାକ୍ରୂରେ ଅପଦମ୍ଭାଦା, ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ
ଦ୍ୱାରି ମନ୍ଦିରକୁଣ୍ଡଳ ଶ୍ରୀକର୍ଣ୍ଣ ପ୍ରତିକାର, ଖୁବୀତାପ୍ରେଷଣିକ
ବିନ୍ଦନୀରୁକ୍ତିସାଙ୍ଗିକ ମନ୍ଦିରାଙ୍କ ପ୍ରଭାବାଙ୍କ.

ჩამოვართვით ეს ტვირთი.

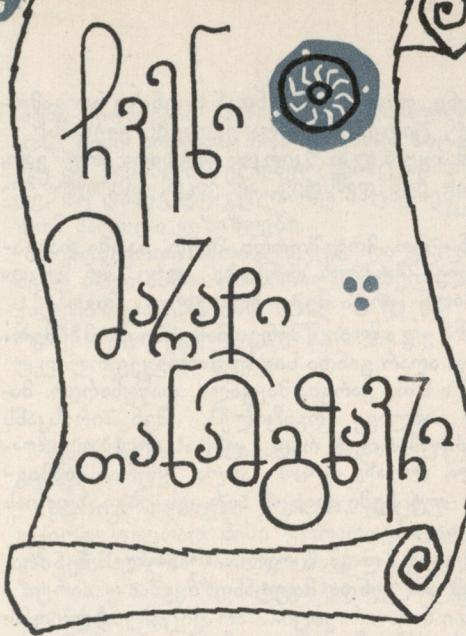
ცოტა ხნის შემდეგ ეს წიგნები კაბინეტისაკენ
მიგვქონდა ჩასაბარებლად.

ერთმა გაცრეცილმა წიგნმა შიიცერა ჩემი ყურადღება. „ვეტენისტუარნის“ ცნობლი თარგმანი იყო, შალვა ნუცუდებისეული. კაბინეტისათვის გადასაცემი ამ წიგნის შიდაყდაზე მის შემწირველა ახლო წარწერა გაეკეთებინა — „თბილისის უნივერსიტეტის შოთა რუსთაველის კაბინეტს უდინდუარესა „ვეტენისტუარნი“ ჩემი ბიბლიოთეკია“ მასწავლებლის მდიდარ ბიბლიოთეკას რომ ვცნობდა მაშინდებლად: ამ გაცრეცილ წიგნს როთი უნდა დაემსახურებინა მისი პატრიონის ახე გამორჩეული სიყვარული.

აქვთ წიგნებს თავიანთი ბეჭი.

ამ ბედის შესახებ მაშინ შევიტრუ, წიგნის თავ
ცურცლის გრძელ მინაწერს რომ დაფუძვებ კითხვა
სტრიქონები თვლა წაშლილიყ და მელანიკ
ალაგ-ალაგ გადასულიყ.

ჩავიკითხე სტრიქონები. წარწერის გამეტებელი
ამჟამდ ცნობილი შეცნიერი, ამ „ველისტუაციის
ბეჭედზე მოვალითხრობდა.



სორს, მრავალი თვალსაჩინო ნაშრომის ავტორს:

...არაფური მითქვას ჩაშინ და ეს წიგნიც ჩუმათ
მიიღობარე კაბინეტში. ჩუმათვე გამოვედი დერეზან-
ში.

„ଲୋକରୁବାକୁଶୁଣ୍ଟିଲୁ ବେଜାହନ୍ତରେଇଲୁବେ“ ଉଚ୍ଚପ୍ରଦଳଙ୍କେ
ଗାଥିକ୍ଷେପ୍ଯନ୍ତା ସିମନ ଅନ୍ଧରୀଳାଦିଶ ଶ୍ରେଣୀଟି : „ପଥିଗଢ଼ା-
ଶରୀରିଲୁ , „ବ୍ୟକ୍ତିବିଶ୍ଵାସାବାନି“ । ଏତୁମାତ୍ର ମନ୍ଦିରକାଳରେ
କୃତାବିସି ବେଳରିଲୁକୁ-ଏକନାମଗରାଫିଲୁ ମିଶ୍ରକ୍ଷେତ୍ରରେ
ରାତ୍ରିଲୁ ଘରଟି କିବିଦିଶ , „ବ୍ୟକ୍ତିବିଶ୍ଵାସାବିନି“ ଶ୍ରେଣୀରେ,
ନିଗନ୍ତିରେ , ହରମେଘମାତ୍ର ରାତ୍ରି ବାମିଶୁଣ୍ଟ ମନିଶ ଶ୍ରେଣୀ
ତାକି ରାତ୍ରେଶି ବାନ୍ଧଵିଲୁ କେଣିଲୁ କିଂବା ଶ୍ରେଣୀରୁକ୍ତିରେବେଳା
ରାତ୍ରିରାବିନିରେ ଉଚ୍ଚପ୍ରଦଳଙ୍କେ , ନିଗନ୍ତିରେ , ହରମେଘମାତ୍ର ମନ-
ାରା ପୁରୁଷବାନି ରାତ୍ରିରୁକ୍ତିରେ , କ୍ଷେତ୍ରରେବେଳା

ნის ქარაქები და უდაბნოები.
ეს რომ წაყითხე, ისევ გამახსენდა უნივერსი-
ტეტის „ვებჭისტყაოსანი“ და სწორედ მაშინ გადა-
ცვლილი მომზეწერა ეს წერილი ოქენეთის. მართ-
ლაც, ჩამდინიმე ასეთ მინაწერიანი „ვებჭისტყაო-
სანია“ დაცული ჩვენს ოჯახებში. რა შესანიშვავ და
გულშრეული ტრიით შედგენილი წყარო იქნებოდა
ეს მინაწერები ჩვენი ეროვნული აზროვნების და
ფსიქოლოგიის ისტორიის მკლევართა, ერთი სიტუ-
აცით, უახლესი „ქართლის ცხოვრების“ შემჩნელთა
ხელში.

გაშინებ გადაწყვიტტ იქცენი უურნალის მეშვეობით გამოცნო მკითხველებისათვის ამჟამად რუსთველის კაპინერტში დაცული „ვეზნისტყავანის“ მინაშერი, რისოფისაც საგანგმოდ გაღმოწერა იგი. გოხვოვ გამოვავევნოთ ეს ერთი უურნალი უნი-

ପ୍ରାଚୀନତାକାଳୀନ ଶବ୍ଦରେ ଶାଷ୍ଟ୍ରରେ

აი ეს მინაშერი სრული სახით:

„ମେହିରୁଲ୍ୟ ତେବେ ଦ୍ୱାରାକୁହେବ ରହୁଣ୍ଟାଗେଲି ଏହି ଶ୍ଵାଙ୍କ-
ଦ୍ୱାବ ନାଶକରିବି. ଏହି ଶ୍ଵାଙ୍କଟିକେବେଳି ଶ୍ଵାଙ୍କଦିନେ ଜ୍ଞାନକୁଳି
(ପ୍ରାଚୀରୂପାବାଲି) ବାଢ଼ିବାରେ ଏହାରୁ ଏହାରୁ ଯାଇବାକୁଥିବା, ଯଥିବାକୁଥିବା
ବାନ୍ଧନ୍ତେବୁଲ୍ୟ ଫିଙ୍ଗର୍ବେଳି ଶରୀରରେ ଅନ୍ତର୍ଭାବ ଅର୍ଥକେବିଳିଲା
କେବଳ କିଛି ଏହି ଶର୍କ୍ଷଣ୍ୟାବାଦ. ଏହି ଏହାରୁ ଏହାରୁ ପିଣ୍ଡ
ଅନ୍ତର୍ଭାବରୁ ମେ କିମ୍ବାକୁ ଯାଇବାଲ୍ୟରେ ନାଶକରିବାକାବ କାହା
କାହାରୁକୁଥାଲି. ଏହାରୁକୁଥାଲି ସାମାଜିକ ବାର୍ତ୍ତାବେଳିମା ଏହି
ଯୁକ୍ତାନାଶକର୍ତ୍ତାବେଳି ବାର୍ତ୍ତାବେଳି ଏହି ଯୁକ୍ତାନାଶକର୍ତ୍ତାବେଳିରେ
ମନ୍ଦିରକୁଥାଲି ଶ୍ଵାଙ୍କଦିନେ. ମାନ୍ଦିରକୁଥାଲି ଶ୍ଵାଙ୍କଦିନେ — ଏହି ବ୍ୟକ୍ତିର
ଲୋକରୁ ନାଶକରିବି ନୁହୁଣ୍ଡିବିଲେଖିଲୁଣ୍ଡି ତାରଗମନୀ, ଅନ୍ତର୍ଭାବ
କୁଥାଲି କେବଳ କେବଳ କିଛି ଏହାରୁ ମେନ୍ଦିରକୁଥାଲି ବାଗରନ୍ତିଲା. କାହା
ମନ୍ଦିରକୁଥାଲି — ଫିଙ୍ଗର୍ବେଳି, ହେମ ଆଶିନି, ହେମି ଯୁନଗିଲା
କୁଥାଲିଲେଖିଲାମାଣିବି — ମେରାକୁ ଦ୍ୱାରାକୁହେବ ରହୁଣ୍ଟାଗେଲି — ସିଦ୍ଧମନ୍ତ୍ରିଲେ
କାହାରୁକୁ ଉନ୍ଦରା ଶ୍ଵାଙ୍କରୁଲ୍ୟବିନ୍ଦା... ସାମ୍ଭିକରଣ ସାମ୍ଭିକରଣ
ବାହନରୁଲ୍ୟ, ମନୁଷ୍ୟରୁଲ୍ୟ, ତାରଗମନିରୁ ଦ୍ୱାରାକୁହେବ
ବାଦ୍ୟାଜିତକ୍ଷେତ୍ରା ଲୋକ ଶ୍ଵାଙ୍କରୁଲ୍ୟ, ମାଧ୍ୟାମାଧ୍ୟ ମିଳି ବାକୀରେ,
ତେବେ କୁହାରୁଲ୍ୟ ନାଶକର୍ତ୍ତାବେଳିରେବେଳି ଅନ୍ତର୍ଭାବରୁକୁ
ସାମନ୍ଦିରକୁଥାଲି ମଧ୍ୟରୁଲ୍ୟ.

...და როცა გადაწყვდა კილებ უფრო შორის წატევ-
ლა სამშობლოდან, მტკიცებ გადაწყვდომა ყველგან,
ყოველთვის მეტარებინ იგი და მძიმე წუთებზეც კი
გამეხსენებინა ეროვნული კულტურის ამ უდიდეს
განძის სამშობლო, მისი წარსული თა ამ წარსულის
იღველი მოტივით ისახული ჩემი საკუთარელი საცეცალო-
ბა. წიგნი გახდა სიმბოლო და მაგიალ ჩემთვის.
ცხადია, ამ როლის შესრულება ყველა წიგნს როდი
შეეძლო, ას სამართლოინად მხოლოდ რესთაველის
ამ უკვდავ შერმას მიეკუთვნა.

მართლაც, „ევფებისტეკონომია“ იარა ჩემთან კა-
როვობადიდან ბუგლენამდე (დალესტანი), მატარებ-
ლითა და ცეხით, ბუგლენიდან ყუბანამდე... მთელი
ყუბანი ფეხით მოვარეო, ერთად, განუყრელად.
ჩემს მცირე ჩემოლანში ყოველთვის იყო მისთვის
ადგილი. შესვენების ღრუს მუდმივ მესაუბრებოდა
ზეი მე და მამხნევებდა თავისი ბრძნული აფორიზ-
მებით. მაგონებდა, რომ არც ისე შორეულ წარსულ-
ში თავამოგებით უწავლობდი მის ყოველ სიტყვას
და ვედილობდი ამ უკვდავ მხატვრულ ნაშრომში
მეპოვნა მდიდარი გასალა საქართველოს და ქართ-
ველი ხალხის გმირული ისტორიისა.

უგბანიდან მაღლ — ისევ ფეხით — ქერჩის სრუტე გადავიარეთ და ყირიმის ფრონტზე აღმოვჩნდით. რუსთველის ეს ნაშრომი აქაც ჩემთან იყო და უკვე სხვა ფერებით მოცულს მუდამ ჩამახოდა ყურში „შიში ვერ იხსნის სიკვდილსა“.

ურონტმა ჩემოდანი პატარა საბარგო ჩანთით შე-
მაცვლევინა, უაღიერობის გამო ბევრი რამ ვადავ-
ყაჩე, მაგრამ წიგნი კი ხელუხლებელი იყო. ეს ხომ
მიტკიცედ მქონდა გადაშევეტილი: მას მხოლოდ
ტყვია მომაშორებდა ჩემი ზურგიდან და გონები-
დან. და მართლაც, ის წუთებშიც კი, როცა გრძა-
ნელების ტყვიები და მარები მთელი სისასტრიკო
კვირევდნენ, ჩემი საბარგო ჩანთა ზურგზე მქონდა
ყიდებული და მაში მხოლოდ „ვეფხისტყაოსანი“
და ჩემთვის ძეირდასი წერილები-ლა იყო. ორმოც-
დარიანი წლის 14 მარტს, როცა გრძანელი ტყვიით
მეც გამიმასპინძლდა და მარჯვნი ბარძაყში დაჭრა,
მისუსტებულს ყველაფერი ზედმეტად მეჩვენებო-
და, ყველაფერი გადაყვაჩე (ცხვირისახოცებიც კი
ჯიბიდან), მაგრამ „ვეფხისტყაოსან“ თავისი აღგი-
ლი ეჭირა. ზურგით და ხონგით გაღმოვატარე იგი
ბრძოლის ველიდან საშვილობოს, სადაც უკვე არც
ისე ახლო იყო სიკვდილი, რომელიც ასე თვალშინ
მოიდა მთელი ორი თვეს განვაეკლობაში.

წიგნმა თავისი როლი შეასრულა: მაგისა და სიმბოლოსი: მას უკვე ფრინტიდან ზურგში ჭამოსულ-მა, სხვა მოვალეობა დავაკისრე, იგი შეემატება ჩემს ბიბლიოთეკას არა მარტო როგორც „ვეფხისტყაოსანი“, არამედ, აგრეთვე, როგორც მომგონებელი ყოველივე იმისა, რაც გადავაწყდა ამ შეიდო თვის განმავლობაში, როგორც მესილუმლე და მოწამე. როგორც მაჩნევებელი ერთ დროს მდამე ჭუთებში მცოდნობისას.

ମେ ପ୍ରେସଲାଗ୍ରେରୀ ବାଦାଯାଏରୁ ଉଠନ୍ଦକ୍ଷୀୟ (ଦାଖରୀଳ
ଶେମଦ୍ଦେହ) ଓ ଏହି ଶୂରୁଗତି ହେଲି ଦରିଉର୍ଧେବିଦି ଯାଇ ଦାଖ-
କାରଙ୍ଗ — ଏବଂ ଶେମରିକା ମନ୍ଦଗନ୍ଧବ୍ୟେଳୀ ବାନ୍ଦଲିଲି
ଗ୍ରେବିଲାବୁ. ଦା ଦାୟ ମାନ୍ ଶେବାରୁଲ୍ଲା ଯୁଗେଲିଙ୍ଗ ଏବଂ ଏହା
ମାରୁତ୍ର ହେଲତାବୀରୁ, ଏହାଥେଣ ପ୍ରେସଲା ମାତରିବାବୁ, ବିନ୍ଦୁ
ହେଲି ଅନ୍ତର୍ଜ୍ଞାନ ଏକ୍ସାର୍ଟିକ୍ ଏବଂ ଦାନ୍ତର୍କର୍ମ୍ୟେଶ୍ଵରୁଣ୍ଣି ଗ୍ରା-
ଦାଲୀନ୍ଦାଶ୍ଵର ହେଲି ମନ୍ଦଲିତୀତ୍ୟାବୁ ଏବଂ ସେବା ଚିନ୍ତାବ୍ନିଦି ଶେବ-
ରୀବୁ ବାଦାଶ୍ଵରୀବୁ ମାତ୍ର ଏବଂ ମାତ୍ର ତିର୍ଯ୍ୟକ ବ୍ୟେକ୍ରମ, ସାମାଜି
ବ୍ୟେକ୍ରମ ଏବଂ ଏହି ନିରୀକ୍ଷା ବିନ୍ଦୁଶ୍ରେଷ୍ଠରୁ, ମିଶର୍ଜ୍-
ର୍କ୍ ପଦବୀଲ୍ଲା ମଦାବିନ୍ଦୁରୀ ହିନ୍ଦି, ଯୁଗେଲିଗ୍ରାହକ ନାଦା-
ଲାଦ୍ୱୟାବୁ ମେହିକାର୍ମ୍ୟେଶ୍ଵରୁଣ୍ଣିବାବୁ ଏବଂ ତୀଳିତୀତ୍ୟାବୀବୁ
ବାର୍ଷିକ୍. ବାର୍ଷା ଧରି ଏବଂ ଏହି ପଦବୀଲ୍ଲା ମିନ୍ଦନ୍ତେରୀବୁ ଅନ୍ତର୍ଜ୍ଞାନ
ଦ୍ୱାରାର୍ଥାବୁ ତିର୍ଯ୍ୟକ, ତାଙ୍କୁ ମିଶର୍ଜ୍ୟେଶ୍ଵରାବୁ ଶେବାରୁଲ୍ଲେବୁ,
ପ୍ରବାଦିବୁ, ହେଲି ମେହିକାର୍ମ୍ୟେଶ୍ଵରାବୁ ଏବଂ ଆଶ୍ରମଦେଶତାତ୍ତ୍ଵାବୀ. ବା-
କ୍ଷେତ୍ରବାନ୍ଦିବୁ ମାତ୍ର, କନ୍ଦମ ମାତ୍ର ମାତ୍ରିକାବୀ ମନ୍ତ୍ରାବୁ ମିଳିଲୁ ମିଳିଲୁ
ପାରିବାକୁଣ୍ଡିତ ନିର୍ମାଣ କରିବାକୁଣ୍ଡିତ, ମିଳିଲୁ ପାରିବାକୁଣ୍ଡିତ
ମିଳିଲୁବୀତା ଏବଂ କୁଣ୍ଡରୀତା, ଏବଂ କନ୍ଦମ ଏବଂ ପଦବୀଲ୍ଲା
ଅନ୍ତର୍ବାଦିବୁ — ମନ୍ତ୍ରାବୁ ମିଳିଲୁ ପାରିବାକୁଣ୍ଡିତ ହିନ୍ଦୁଫଳମିଳିବୁ.
ଶେବାବୀ ଶେବରୀବୁ, ହିନ୍ଦାତ୍ମକାବୀଶ୍ଵରାବୁ ମାତ୍ର — ଶେବାବୀ
ଶେବାବୀବୁ, ଏବଂ ଶେବାକାଳୀବୁ, ହିନ୍ଦାତ୍ମକାବୀଶ୍ଵରାବୁ...

შოთა ვესეინა,
იოსები გორგაძე, 5. IV. 42 წ.



ეჭვი



შოთა რეზნიანი



მწერა



ოქროს შალავდნენ მთელი ცხოვრება,
ზოგი ვინ იცის, სად არ მაღავდა:
სკიპორი,
კედელში,
ზოგიც ყურესთან,
ზოგი სახლისქვეშ, ანდა მარანთან.

მაწაში ეგდონ გაუქმებული,
ურიცხვ მონეტად,
ურიცხვ ტალანტად...
მაგრამ ქვეყანა არ დავსებულა,
რამეთუ ზოგი სულში მაღავდა!

ხე
გაისაცე



ლაზური აფრებით ზღვა წამოიშალა...
სულო, გაისხენე აქ როდის მოხვედი.
ზღვისძირად შრიალებს ბიბლიურ ნიუკალ
ჩვენი დედულეთი — კოლხეთი.

ჩატომ იცინიან ან რატომ ტირიან
ტალღები უხსნვარ დროიდან?
შავი ზღვის ნაპირად წინაპრის ჩრდილია,
არც ახსოვს თუ როდის მოვიდა.
მეც აქეთ ვიჩერი,
მზეა თუ ნისლია,
დავინიჭა ზღვის ბურში,
ზღვის სიანჯეში.
კალღების არ იყო — არც მე შემიძლია
ცხოვრება სიცილის და ტირილის...

შე ჩადის...
ზღვისირ ხონბივით გდია დაისი,
ლურჯ მინანქარზე ცეცხლვანი. ლანდი ანთია,
სანაპიროზე ალტაცების ხმები გაისმის:
— რა ლამაზია!
— რა დიალია!
ზღვა დაშოშმინდა,
დაცხრა ტალღა მოირიშე
და ნაპირები თითქო უფრო დასილანდნენ...
საოცარია! მის ჩასვლამდე რად ვინ შევნიშნეთ
მისი ნამდვილი სილამაზე და სიდიადე?

არ დაგიდევდათ არა-რა ამინდს,

ხან მზე,

ხან წვიმა,

ხან თოვლი ეცვა

და ნადირობის ურიცხვი წამი

ულაპლაპებდა უთვალავ ბეწვად...

დატოვა ძევლი ეზო და სახლი —

პატრონს აუხდა დიდი სურვილი

და კიბის ძირში ბებერი ძაღლი

დარჩა ჩატეხილ საფრესურივით.

მთვარე ფრთხებოდა ცის ქანდარაზე

მიოცემული ძაღლის წემუტუნით

და ძილ-გატეხილ ძამის დარჩებს

თვალს სწავლდა, როგორც მწარე თუთუნი.

გაწირეს ასე დარბაისელი...

ასე ერთგული არ შეიძრალეს,

ჭავები არ ება, მაგრამ კისერზე

ჭავებით ება წელთა სიმრავლე.

გაიქცა ძაღლი... პატრონს გასტირა...

ემწუთხა გზები, როგორც მარილი,

მიღდ სიკვდილი ძველ მონადირეს

მიადგა ნაცნობ მეძებარივით.

თურმე უბადლო ყნოსვა აქს სიკვდილს,

სიკვდილის გეში შეუმცდარია,

თურმე სიკვდილი ყველაზე დიდი

და ჭიშიანი მეძებარია...

ძაღლს ძაღლის ბეღი აღარ აოცებს,

მხოლოდ ხანდახან ლევობას ნატრობს,

გაიპარება სასაფლაოზე

და არ ასვენებს საფლავში პატრონს...



მარტმა ცას წაუკიდა ხეები გალობრილი,
ერთი მუჭა მეტკალიც შეაყარა ჭორულივით.

და მფრინავი თესლებით დაფიცეული სივრცე
წამოდულდა, აფუდა, გაღმოვიდა რძისებრ.

იპენტება, იბარდება ყველაფერი ირგვლივ
შემოქმედის სიხარულით, სიზმრებით და ფიქრით.

წამეკიდე, არ გამაძლო ფუსფუსით და
თრთოლვით
უმიზესო ფორიაქო — მიზეზო ყოვლის...

ქართული ისტორია

პროფ. ე. ქიქებიძე

საკურკლის გვერდით და მისგან განუშრელად „ხელმწიფის კარის გარი-
ვაბაში“ მოხსენებულია ზარდანანა — იარაღ-საკურკლის საწყობი (8-9). „30უ-
სისტემასნიშიც“ ზარდანანა საკურკლებთან ისხენება:

მაქას პატრიონია მრავლისა საკურკლე-ზარდანისა (1262).

პოვეს საკურკლე უსახო, კვლა უნასავი თვალისა (1366).

პოვეს ერთი ზარდანანა, აბგრისათვის სახლად ქმნილი (1367).

„ქარის გარიგებაში“ დასახულებულია ზარდანაში დაცული იარალები: „უკეთ აბგარნი, რაზომიცა თან აქეს: ჭავე, მუშარადი, ჩხალი, ქაფა, ხა-
ბარკული, მშვილდ-კაპარჭი, ლახტი, შუბი“ (მტბ. 18).

ახლა მოვიტანთ ის ადგილი, ტარიელის ქვაბში ზარდანის გახსნას რომ
შეეხება:

პოვეს ერთი ზარდანანა აბგრისათვის სახლად ქმნილა;

მუნ აბგარი ყოვლი-ფერი ასრე იდვა, კითა მწნილი,

შიგან ერთი კიდობანი ღაბეჭდილი, არ გახსნილი (1367).

ზედა ეწერა: „აქა ძე აბგარი საკურკლიო,

ჯაჭვ-მუხარადი, ალმაში ხრამლი ბასრისა, მტრელი (1368).

რასაცა კით შეიმისებ მეომარნი სამნი ყმანი:

ჯაჭვი, ხრამლი, მუხარადი, საბარკული მათი გვანი“ (1369).

მოვლი ამ შედარებებიდან ცხადი ხდება, რომ შოთა როსტაველს „30უ-
სისტემასნიში“ სახულებითოს და ხალხის ცხოვრებიდან იხეთი არაფრი აქებ
დასახულებული, რაც კართული ისტორიული ძეგლებით არ დასტურდებოდეს.
აქედან ცხადი, რომ პოვესი ქარგად უკეთეან ნაქართველობის ისტორიული
ცხოვრების სინამდვილე აღმოჩენი.

ამას ზედმეტად კადევ პოვესი გამოყვანილი ვაზირები და ვაზირია მოწ-
მოქნ. შეიძლება ითქვას, რომ ვაზირობა, რომელიც პოვესი მიხედვითაც, ისე,
როგორც ისტორიული ძეგლებიც ამას ადასტურებს, თათბირს, რჩევას ნიშმას,
პოვესი მოერთ ხერხმალია.

პოვების მთავრი გმირები — ტარიელი და ავთანდილი, უპარველესად,
ვაზირები არიან. ვაზირი „ვეუბისტუაონისის“, „ხელმწიფის კარის გარიგებისა“
და „ქრისტის ცხოვრების“ თანამდ, შეფის თანაშემწის ჩიშნავს, უკეთ ხა-
ხელმწიფო ის შეფის თანამდვიმილი და მრჩეველი.

თამარის შეორე ისტორიის ბასილ ერთომოძლიარი ადარბადანის
მფლობელის აბუბექრის გამოლაშქრების გამო წერს: „ესმა ეს ყოველი თამარს
და მოუწოდა ყოველთა ვაზირთა, ერისთავთა და შეიქმნა გამორჩევა“ (ქართ.
ც. II, ყაუხჩ., გვ. 125).

კიორგი შეფეხ „მეუე ყო თამარ თანადგომით უკველთა პატრიარქთა და
ეპისკოპოსთა, დიდებულთა იმერთა და ამერთა, ვაზირთა და ხასალართა და
სახასეტთა“ (ქართ. ც. II, ყაუხჩ., გვ. 21).

თინათინის შეცეც დახმის წინ როსტებანი იხმოს ვაზირებს („იხმია ვაზი-
რინი“) და განდობს შათ თავის გადაწყვეტილებას. ამ ვაზირთა შორის გამორ-
ჩევა სახასეტი ათანდილი.

თავისი პირველი ქმრის „ურიგო, უკეთური“ საქმის გამო თამარი „იყო გან-
საცდელის უცხოსა მენა... უგრძენს ეხე ვაზირთა და დიდებულთა“ (ქართ.
ც. II, გვ. 41). მაშასადამე, შეფის პირველი ცხოვრებაც, რომელსაც სა-
ხელმწიფო მინიჭებულია ქმრნდა, ვაზირების საკითხავი იყო. მართლია შოთას
ქმნილებაში თავიდნ ავთანდილი გამოიჩინება როგორც ვაზირი, მაგრამ მთავ-
რი ვაზირი ასლად გამოუხდებული თინათინის გამზრდელია: „მოიხმო. შინ გამზ-
რდელი, ერთოველი, ნერთველევი“ (52).

ვინ არის ეს გამზრდელი? ათაბავი? „ვეუბისტუაონის“ ხიუერტი რომ ალ-
მოსავლეთის ქვეყნებიდან მომდინარეობდეს, უმცველია, ეს გამზრდელი ათაბა-
ვი იქნებოდა, რადგან ათაბავი, როგორც არაბერში, ისე საპარსეოში შეფის გამ-
ზრდელი იყო. მაგრამ პოვესი ათაბავის ხერხნდაც არ არის. თუმცა ათაბავობა

თვით თამარმა დააწესა 1212 წელს. მაგრამ კვლავინდგურად შემდეგიც პრე-
მიერი იყო ქუთათელელი, მეფის ეს გამზრდელი და არა ათაბავი.

ქუთათელელი, როგორც პირველი ვაზირი, კულგან მიულვებოდა ხელი. იგი
„საკურკლებულის შეგა და ვითა მამა არს მეფისა, აგრე უკლიუ ჩატური ქაზი-
სოდ არ იქნების“ („ქარის გარიგება“, გვ. 4).

ამრიგად შტკუდება, რომ თინათინის გამზრდელი მხოლოდ ვაზირთა უკი-
რელები მწიფონდართუხუცესი შეკუნძღველი შეიძლება იყო.

თამარ მეფის მიერ ურისთავისა და ვაზირის თანამდებობებშიც დანიშნულ
პირთა შესახებ „უქრთლის ცორუება“ და „ხელმწიფის კარის გარიგება“ აღ-
ნიშნავენ: „ერისთავინ და ხელმისმანებული დიდია თამარ მეფისა: როგორი-
ცა გარისანა და ერთონგითა შეიდასვე სამეფოსა დადებულთა, ბრძანა დამტკი-
ცებად შტკუდელად, მწიფონდართუხუცესი და ვაზირად გამზრდილება მამისა
მათისა ანტონი გლობისთავისძე“ (ქართ. ც. II, 82-83, „ქარის გარიგება“,
1880).

ასეთივე ამბავი გვხვდება „ვეუბისტუაონისში“. ავთანდილი ვაზირად დანი-
შნულია, უპირველესად როგორც მეფისაგან გამზრდელი, და ეს გამზრდელი
ახლადგამუშებულის მამა. შოთა როსტებანშე და ავთანდილშე ამბობს: „სხვა
მათებრი არ ყოფილია არ გამზრდელი, არ გამზრდილი“ (146).

ან ავილოს როსტებანის გოდება ავთანდილის გაპარვის გამო: „მოთქვამს,
იტყვის: „ვა გამზრდება, ველარ გნახვენ თვალი რეტნი“ (821).

შეფის ვაზირების თავის მხრივ კიდევ ვაზირები შევდა. ავთანდილს თავის
ვაზირად შერმადინ შეავდი, ხოლო ტარიელს — ამათი: „გამზრდელი მისი შერ-
მადინ დაისახ სავაზიროსა (149); „რადგან ღმრთისა ვაზირობა შენი ჩემზე
შოფება“, — ეუბნება ასმათი ტარიელს (276).

„ქარის გარიგებით“ დამიტებულია, რომ მეფის ვაზირის ამირსპასალარის
ვაზირია ამილახორი, ხოლო ამილახორისა — მებატრეთუხუცესი: „და რა ვი-
ზირობა იყოს, ამილახორი ვეზირი არის ამირსპასალარისა და ამის ხელის მებ-
ატრეთუხუცესიცა“ (გვ. 9). შტკუდელებს ვაზირად უნდა შეოლოდა საწოლის
მწიგონბარი, ასევე მანდატურეთუხუცესს — ამირეჭიმი, მეტკულეოთუხუცესს
— საკურკლის ნაცალი, მსხვროთუხუცესს — მესაწოლეთუხუცესი. ეს კარგად
ჩანს „ქარის გარიგებითან“: „ალვებასა ამირსპასალარი (საკითხავია) ამილ-
ახორისა, ამილახორი — მებატრეთუხუცესია... მანდატუროთუხუცესი —
მეტკულეოთუხუცესისა (ქარის გარიგება“ გვ. 8).

„ვეუბისტუაონისში“ გვხვდება „დარბაზის ერი“, ეს ხომ ქართული სახელ-
მწიფი დარბაზის შემადგრენლობისაგანად, დარბაზის წევრითა კრებულია.
თუმცა პოვესი „დარბაზის ერი“ უცრო დარბაზის მოსახურე ხალხის მინ-
შენელობით არის ნახენები, მაგრამ მთავარი აქ ის არის, რომ ცნება „დარბა-
ზის ერი“ აღმოჩენია ქართული ისტორიული ხილის მინამდებოლიდან.

ერთი მხრით „ვაზირის ცხოვრების“, „ხელმწიფის კარის გარიგების“ და
სხვა ისტორიული ძეგლების, ხოლო მეორი მხრით „ვეუბისტუაონის“ ურთი-
ერთდამთხვევი ისტორიული ტარალები, სახელმწიფო და საზოგადოებრივი
წყობილების ერთი და იგივე დაწესებულებები, საქართველოს ისტორიული
ცხოვრების ამხანელი ერთი და იგივე ცნებანი სრულ უცლებას გვაძლევინ
დაგასკვარათ, რომ „ვეუბისტუაონი“ განზოგადებულია მე-12 საუკუნის საქარ-
თველოს საზოგადოებრივი და პოლიტიკური წყობილება, რომ პოვესი ქარგად
აღმოჩენია ამ ტრიოს ისტორიული მოლიტვით მოლენები.

დაკიორებება ცხიჩენების, რომ პოვესი არის ფეოდალური ქართუ-
ლი სახელმწიფო და სამოქალაქო სამართლის უდიდესი მცოდნე. ის უნდა იყოს
ერთ-ერთი მთავარი ვაზირი, რადგან ის ცოდნა, რომელსაც ის სახელმწიფო
დარბაზისა და ვაზირობის შესახებ იჩენს, არ შეიძლებოდა დაგროვებოდა ჩას
პირადი გამოცდილების გარეშე. პოვესი აგორი, რა თქმა უნდა, თამარის თა-
ნამდებოდება და, შეიძლება ითქვას, მისი ვაზირიც.

„ვეუბისტუაონისში“ გატარებულია „ვაზირის ცხოვრების“ ძირითადი
იდეა, რომლის თანამდად ხალხის ძლიერება ემყარება სახელმწიფოსა და მისი
ცნების ძლიერებას. ამ ცნების შეადგენერ მეუე და სახელმწიფო დარბაზიში
შეიმურებილი ვაზირები. ესენ არიან ქვეყნის სევ-ბელის გამგენი და მათ გა-
რეშე არც არსებობს რამდე წესრიგი ქვეყნის ცხოვრებაში, მის მოსახლეობაში.

„ვაზირის ცხოვრების“ ერთი ნაწილის — თამარის დროის მატიანში დი-
დი ადგილი უცირავს გლახაებშიც — დარბაზ მოსახლეობაზე შეცემულებით
დახმარების სახმების შემთხვევაში ქმრნდა და დაგროვებული უნდა უცლებობით
ნივთიერება დეტალურად გეოგრაფიული ფრაგმენტების ასესორის საუ-
კუნების მანძილზე. ფრა კიდევ ბაგრატ კურატალურია (826-827 წ.წ.) დაწესა
„გლახაება ნაწილი“, რომლის თანამდად სახელმწიფო შემოსავლის მეთავდი
უცლებლივობურად გლახაება სასარგებლოდ უნდა გაღილო. „ვეუბისტუაონისში“
ასახულია ეს სახელმწიფოებრივი ღონისძიება.

ამრიგად, როსტებავლის პოვესი ასახულია მე-12 საუკუნის საქართველოს
სინამდვილე. მაგრამ „ვეუბისტუაონი“ გრიალური ქმნილება არ იქნებოდა,
რომ ის მარტო ცეკვილური სახელმწიფოებრივი ტრადიციებით შეცდლუ-
ლიყო სიყარულის, მეგობრობისა და დიდ საქმეთა შესრულებისათვის თა-
განმიზირებილი ბრძოლის დროის, იმავე ღრმა, საკაცობრიო მოტივებია; ყოვე-
ლი ეს პოვესი ნაარებს მარტო ცეკვილურებას ანგებებს და საკაცობრიო
კულტურის საგანძურში ასხიონებებს მას, როგორც ადამიანის გრიალუ-
რებს გამოხატულებას.



არქიტექტორი ქალის
ზღატა კიტშუდოვის
პორტრეტი.



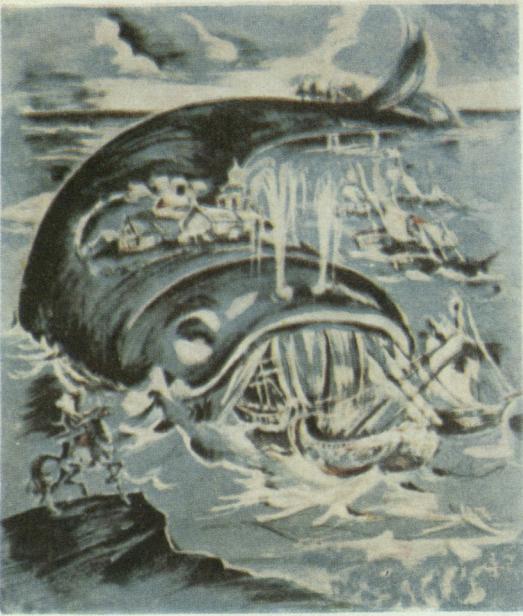
„ლაპარაკობს ალფინის რადიო“ (ილუსტრაცია).

ისინი ეტიჟისები

საქართველოს სსრ ხელოვნების დამსახურებული მოღაწე.

„ლაპარაკობს ალფინის რადიო“ (ილუსტრაცია).





ილუსტრაციები ჰლაპრისათვის „კუჭიანი კვიცი“.

„სასტუმროს დიასახლისი“ (დეკორაცია).



იჩინე ქრისტიანი



„თეთრად ფრიალებს აფრა ეული“. (დეკორაცია).

მაღაროელები.

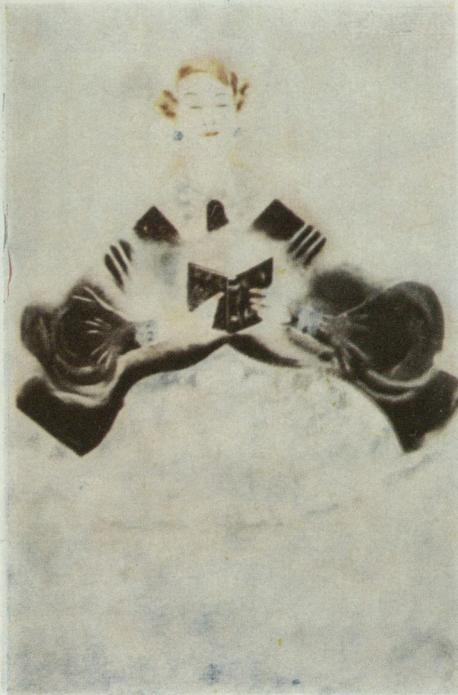


„ავეშობის სკოლა“ (დეკორაცია).





„ჭირვეულის მორჩულება“ (ესკიზი
კოსტუმისათვის)



ფარისეველი.



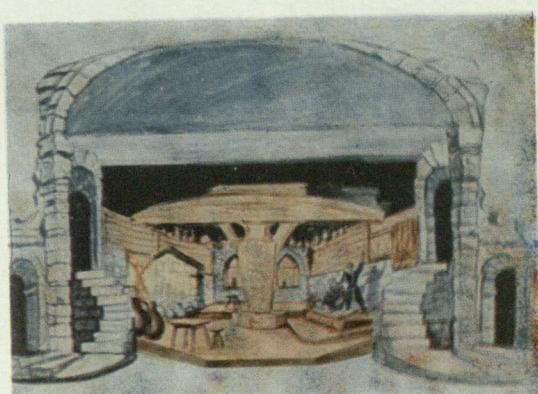
„მშვენიერი ვასილისა“
(ესკიზი კოსტუმისათვის).



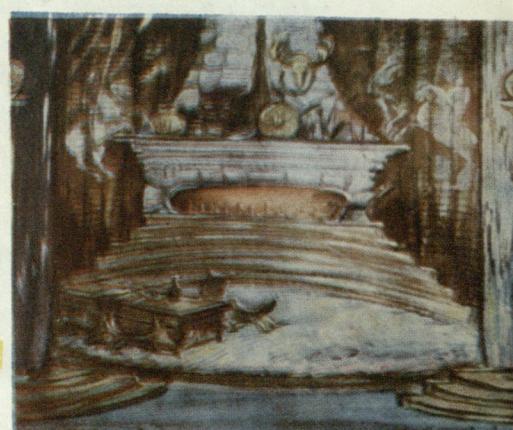
„ჭირვეულის მორჩულება“ (ესკიზი კოსტუმებისათვის)



„ჭირვეულის მორჩულება“ (დეკორაცია).



„დიდი მოურავი“ (დეკორაცია).





ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

„ჩვენი დროის გმირი“
(ილუსტრაცია)

Li. Lüderitz 1933

ხელოვნების დამსახურებული მოღვაწის ირინე შტენდერგის შემოქმედება
ფართოდ არის ცნობილი არა მარტო ჩვენს ერსუბლივაში, არამედ მთელ საბ-
ჭოთა კავშირში. 1957 წელს მოსკოვში მოეწყო ამ შესანიშვავი მხატვარი ქალის
ნაწარმოებთა სპეციალური გამოფენა, რომელმაც მაყურებელთა შორის ღრმა
ინტერესი გამოიწვია.

კინც ჩევნი თავტრებისა და რესუბლიკური სამასტვრო გაშოგენების შზირი სტუმარი, შეუძლებელია მას ეს კარგი მხატვარი არ ახსოვდეს. ათეული წლების მანძილზე მისი გაფორმებით თბილისში სამასამდე სპექტაკლი დაიდგა. მასვე ყეუთვნის მრავალი წიგნის გრაფიკული გაფორმება და დასურათებაც.

ირნენ შტენბერგი დაიბადა თბილისში. მომავალი ხალთა შეორე გიმნაზიის დამთავრებისასანაც ჩაირიცხა საქართველოს სამხატვრო აკადემიაში; იქ მისი განსაკულტობები იყვნენ გამოჩენილი ოსტატები — გ. გაბაშვილი, ი. შარლემანი, ი. ნეკოლაძე, გ. ლაპანერე, გ. შეღუვა და სხვები. შტენბერგმა პირველი პერსონალური გამოფენა მოაწყო 1929 წელს ქ. მოსკოვში; მხატვარი ქალი იმ ხანებში იქაურ გამომცემლობებში მუშაობდა.

1931 წლიდან ირინე შტენდერგი თბილისში გადმოდის. 1936 წლიდან იგი მუშაობს მხატვარ-დამღვევლად გრიბოედოვის, მარჯანშვილის, რუსთაველის სახელობისა და ქართულ და რუსულ მოზარდ მაყურებელთა, თბილისის სუნდუკიანის სახელობის, სოხუმისა და გორის თეატრებში.

შელს, გაჲაფებულზე, ხელოვნების მუშავთა სახლში მოეწყო მისი ნამუშევრების ახალი გამოფენა, სადაც მხოლოდ მცირე ნაწილი იყო წარმოიდგენილი იმისა, რაც მხატვარ ქალს თავის მოღვაწეობის ოცდათი წლის მანძილზე შეუქმნია. აյ იყო ესკიზები ფრანგული, ესპანური, ინგლისური, რუსული, გერმანული, ქართული კლასიკური და ახალი დროის პიესების დადგებისათვის. გამოფენის დათვალიერებისას მნახველს აოცებდა არა მარტო დღი მხატვარი ქალის შემოქმედებითი აღლო და გემოვნება, არამედ ისტორიული ხაიათის მასალისა და ლიტერატურული ტექსტის ბრწყინვალე ცოდნაც, აოცებდა რუსოსორული ჩანაფიქრის პლასტიკური და ფერწერული გააზრდებაც. მხატვრის ესკიზები დადგმისათვის და კოსტუმებისა თუ ტიპაჟის ნახატი, თითქმის ყოველთვის, ზუსტად მისდევს პიესის კოლორიტსა და გამოქის სტილს. ი. შტრენგერგი თავის გაუიორმებას მუდამ პიესისა და რეჟისორის ჩანაფიქრის ლეიტომოტივებ ააწყობს ხოლმე. მხატვრის ფერი თუ ნახატი ყოველთვის შეხმატებილებულია საეჭვალის დედაზრთან.

გამოიყენაზე წარმოდგენილი ეკიზების მიხედვით, ნათლად ჩანს, რომ შტრენგერგმა უცანავთვად ციცს საცერო სივრცის სპეციულია, მისი სივრცობრივი თუ სამოქმედო პლანით გააჩრება და წაკითხვა.

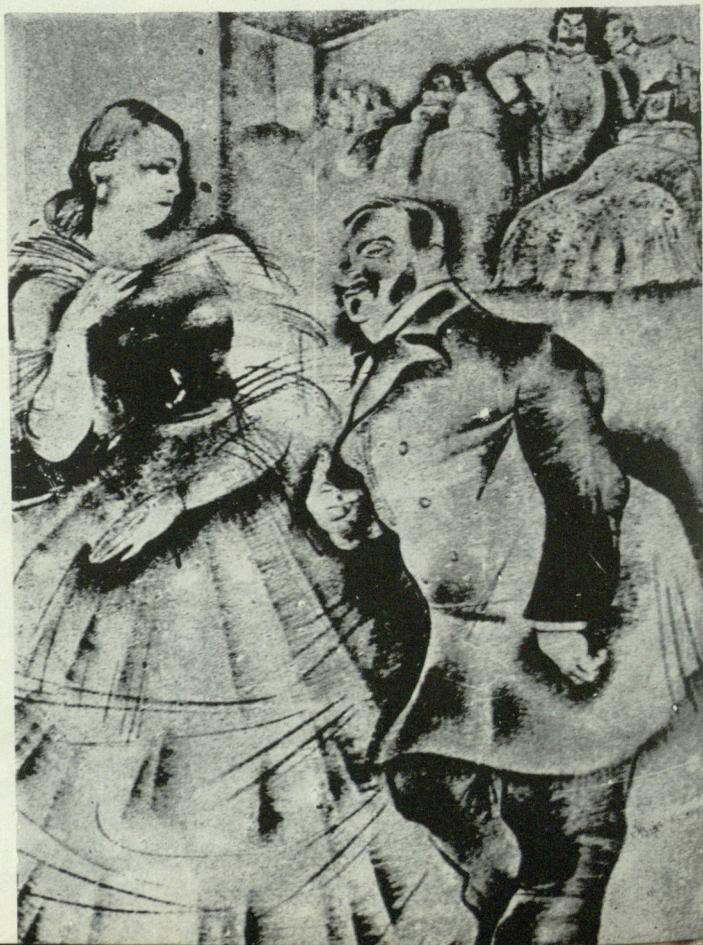
გამოიყენაზე წარმოილებენილი იყო შეტენაზერგის მიერ უსერვისულებული წიგნის გაფლონმებანი და დასურათება. აქაც მხატვარი ჭალი წინა პლანზე წიგნის



ძირითად აზრსა და მის პლასტიკურ გაღწევებას აუნიხს. მოელ ჩი შემთხვევებში მხატვარი, განსაკუთრებით ლიტერატურულ პერსონაჟთა გაღმოცემისას, იყენებს ერთგვარად სასცენო პრინციპებს და ამ გზით მთ ფართო ფსიქოლოგიურ დასასიცებას დღიულობს.

არანაკლებ საინტერესოა ამ გამოცურნაშვ წარმოდგენილი დაზღური გრაფიკა, ყურადღება იქცევს ამ ხასუშევრებში სინამდვილის მართვით მხატვრული ასახვა. მეტად საინტერესო მხატვრისეული დღები ადამიანთა ფართო და მეტად ფაქტიზი პორტრეტული დახასიათებისა, აქაც ცვლალები დანახული და წარმოდგენილია თეატრის მხატვრის პოზიციებიდან.

ხელოვნების დამსახურებული მოღვაწე, ხელოვნებათ-
მცოდნეობის კანდიდატი.





ՕՐՈ ԵՐԵՄԱՆՅԵՐԸ

ՀԵՂՈՎԻ ՏԵՂԱԿՐՈՒՅԹ

დავით ანდოლუაძის საღამო, ამას წინათ რომ გიორგითა, ჩეკენი ხელოვნების შატრუნეში ჩაიწერა, როგორც საქართველოს მუსიკალური ცხოვრების ურთი შექანიშნავი ფურულელი, ეს იყო მილე არ იყო. ვანო საჩავალის სახელობის კონცერტატორიამ აღნიშნა სახელოვანი მიმღერლის პედაგოგიური მოღვაწეობის 20 წლისთავი. ზაქარია ფალიაშვილის სახელობის ოთატრმა კი იმ დღე ცალკეულ მოქმედებათა საბით წარმოადგინა ის მომღერები, რომელგანც დავით ანდოლუაძის მონაწილეობა წარუმოელად აღნებდილა ჩეკენ თანამედროვეთ შეხსიერებაში.

თვით მშენებანი მომზღვრალი ამ დროს მაყუჩებელთა შორის იმყოფებოდა სცენაზე კი მისი მოწაცევის მდერიონგნენ. სწორედ იმ, მართლაც რომ საჭირო საღამოს, ყველასახის თვალნათლივ დასახანი იყო დაიდი ქართველი მომღერლის განვითარი გზა, მასტრაბი და მინიშვნელობა მისი ფასდაუღებელი მოწვევებისა.

გუშინდელი დღესაცით გვახსევთ დაკით ანდოლულაძის უკანასკნელი გამოს ვალები თბილისის საოცერო თეატრის სტერეო, ამ თხუთმეტიობელ წლის წინაა ჩეკენს თანამედროვეთაგან კი ბევრი უშუალო მოწმება დაკით ანდოლულაძის თით ქმის მოლენი შემოქმედებითი გზისა. საოცერო ხელოვნების მიყეარულებს დღუ საც შეგხეორებიდან არ ამოშლიათ დაკით ანდოლულაძის ხმის იშვიათად კეთილ შებილური, ღრმა და ღამაზი ტემპი; მისი ხმა — უძლიერესი იყო. იგი ისე დაც იშვიათ, წმინდა დრამატულ ტენირთა უმაღლეს რანგს — ბერიოკულ ტენირებს განეკუთვნებოდა.

კარგდა გვაძლოვს შინი სიმღერის შანერა: გულიანი, ოდნავ მძიმე, ვაჟა-ცურა რი; მინი სიმღერიდან დღიც სითბო მოდიოდა მუდამ. ყოველთვის თანაბაზ „უორმაში“ როდი იყო — ძევე სამხედრო პირს ძევეთი ნატყვაირიც გაუსხვენებდა სანდახან, რაც მის ხმის უღრუადობასაც, უქრო შუა რეგისტრებს დაეტყობოდა. მაგრამ საოცარი ის იყო, რომ ყოველთვის, ახაუის მიუხედავად, ურკევი ბრწყინვალებით უღრუნენ მალალი ბერები. საყოველთაოდ ცნობილი დაივი ანდლუაძის მგრავინავი, იშვათი სილამაზის სი ბემოლი!

შდიდარი, ხავსე და შესტუბურია მისი სცენურა ბიოგრაფია: არტისტულ
გარიუჩაუზე სტანდარებისთვის მუშაობა მუსიკულურ თეატრში, მოხვევში
პირველი ნაბეჭდის თბილისის კონსერვატორიის სამეცნი სტუდიაში 20-იან
წლების დასაწყისს, ტრიუმფალური ჭარბატება ხარევუში — მოძებელი
მაზინდელ დღადაქლავში, ბოლოს — მოდვაწეობა საბორო კავშირის დაც
ატჩები, მე-იანი წლების შუალედში, სადც საგანგებოდ ანდლულაძისათვის
იდგმებოდა ოპერები, მათ შორის შეირჩებოს „შეჯენტები“, რომლის მთავა
რი, დრამატული ტრიორისათვის უძნელები — რაულის პარტიის სხვა შემსრუ
ლებელი, ანდლულაძის გარდა, იმუამად იქ არავინ მოიძებნებოდა! სამუშაროდ
დაკით ანდლულაძის სამსახიობო მოღვაწეობის დროს არ იყო საშალება, რო
მისი ხელოვნება გასცდენიდა ჩენი ქვეყნის ფარგლებს. ეჭვს გარეშეა, რო
მას ძალებები დაც რეზონანსი ექნებოდა.

ხოლო დავით ანდოულაძის შოლგაწყობა თბილისის საოცერო თეატრში — ქართლის ხამინირ ხელოვნების მთელი კუთხია.

თავიდანერ მძლავრი გაქანებითა და შემართებით შემოვიდა საპატირო სცენაზე დაცით ანდოლულაძე. ბირჟელსაც წლებში თვალსაჩინო გახდა მისი ხელოვანობის მონაცემთური მასტაბი, ფრთო დიაპაზონი. ერთიმერის გვერდით ხე დაგდა შემცენებ—შავურებელი მის ხახებს უმთავრეს იტალიურ იმპრენაზი რიჩარდს — „ბალ-მახარალში“, რადამესს — „აიდაში“, მანჩეკოს — „ტრუბადურში“, კაგარალოსის — „ტრეკაში“, რუდოლფს — „ბომბეაში“, ბინკერტონის — „ჩიონ-ჩიონ-საში“, კანიონს — „ჭაბაზებში“, ბოლოს — ოტელოს — ვერსის ამერიკაში. კედებადით და ვისტენით ანდოლულაძის დონ-ხოშები—ბიზეს „კარაბერში“ მეივერბერის „ტუგნონტები“ ზომ აღრევე ვასხენთ. გარდა ამისა, დაცით ანდოლულაძე მძღოლდა რუსული კლასიკური იმპრენაზების უმაღლეს ქმნილებებში — ჩაიკოვების „პიკინ ჭაბაზი“ გერმანის, და მუსიკოგვების „ბორის გოდუნოვში“ გრიშვარ იტრეპიოვის პარტიებს. და ყველაგან იყო მგზებარე, დინამიური, შემართებული, რაც მთავარია — თავისთვალი!

ဗျာဒ္ဓလှေ့ရွှေ အမား နေဂျာတော် ဖုန်းဆိုတဲ့၊ ဟေမဲ စွာခွဲ အင်ဇူးလှေးပါဝါ စံမြတ်
မီးရွှေပို့တော် မီးကျော်ရွှေတော် မီးကျော်ရွှေ မီးရွှေ အဲ ဗျာဒ္ဓလှေ့ရွှေ။ ဒဲ ဒာနာဂျာ
အော်ဆောင်ရွှေ နဲ့ ဤတော်ရွှေ — အော်ဆောင်ရွှေ ပါရဲတော် ဒီဂုဏ်ရွှေ မီးရွှေကို
ပါဝါ ပါဝါရွှေ ရွှေပါဝါတော် မီးကျော်ရွှေ၊ ဒဲ ပါဝါရွှေလှေ့ နေဂျာတော် ပါဝါရွှေ
လှေ့၊ ရွှေပါဝါတော် ဒီဂုဏ်ရွှေတော် မီးကျော်ရွှေ မီးရွှေရွှေရွှေရွှေရွှေရွှေရွှေရွှေရွှေရွှေရွှေ



დ. ანდლულაძე თავის მოწაფეებთ

და და ვეიბეროლეა ძალით დაიქცა. წარუშლელია მნიშვნელობა მაზის დაღგმული „აბესალომისა“, ეს იყო ჰემიარიტად რინდული ელვარების სპეციალი, რომელიც რეისონრა ზოთა ალბაბაშებ და მშატვარები იჩაკლი გამრაველმა დადგეს. მაღალი შემართებითა და ნიგერებით თითქოსდა ერთმანეთს „ეჭიბრებოლნენ“ დაგია ანდლულაძის აბესალომ, ჟყატერინე სოხაძის ეთერი, პეტრე ამირანაშვილის მურმანი. ჰემიარიტა რომანტიკულ მგზანებარებით წარმართავდა სპეციალებს თეატრის მუსიკალური ხელმძღვანელი — მაღალინიგირი ვეგენი მიქელაძე. „აბესალომთან“ ერთად მოსკოვის მაყუჩებლებს პურიძე ფალიშვილის მეორე დიდებული ქმნილება „დაისი“, მართლაც რომ სახალხო დღესასწაულის ელვარებით ალბაშე, დინამიურ და პოეტური წარმოდგენა, რომლის დაგმაც ალექსანდრე წუწუნავას და შეატვარ სოლომონ ვირსალაძეს ექუთვნოდათ. სოხაძეს და ამირანაშვილს აქ პარტიისრობას უშევდა დიდებული ქართველი მომდერალი ნიკო ქუმასაშვილი.

ბევრი ლირს შესანიშნავი სახე შეუტმნა და ვით ანდოლუაძეს ქართულ პერსონალში: შოთა — აჩაყიფშეილის „შოთა რუსთაველში“, მალხაზი — „დილიში“, ზექრინ — ანდრიაშვილის „ქაკო ყაჩალში“, ბაშია-აჩიუკი — კერესელიძის პერსონალში.

დავით ანდოლულაძის უკანასკნელ ნაშროვართაგან განსაკუთრებული მნიშვნელობისა და მასშტაბისა იყო ტარიელი — ზელვა მშვერლიძის ოპერაში „აბა-ვი ტარიელისა“.¹ რესთაველის გმირის განსახიერებელსას თავი იჩინა დავით ანდოლულაძის, როგორც მთავრულისა და მსახიობის ყველა საკუთრესო თვისებამ: გმირულმა მგზენბარებამ, ქორციულმა დიაპაზონმა, მონუმენტურმა მსახურებებმა. ასეთი იყო მის მიერ დიდი პათოსით ნამდეტი ტარიელის არია „ასმათ დაო“, იგი უღერდა, როგორც გერმანიტად გოლიათური გოლება. დავით ანდოლულაძე თვისი ხელოვნების მშვერელაჲშე გრძნობდა თავს და დიდის აღმატებურნით გვაგრძნობდა ერთონული სიძლერის ძალასა და თვითმყოფადობას, მშვერლიძის მოხარის დროშა თავისებურობებს.

დაით ანდულაძე შემკვიდრება ვანი სარაჭიშვილისა, თანამედროვე — ნიკა ქუჩხაშვილისა, რომელთან ერთად იგი დიდხანს და დიდის ღირსებით

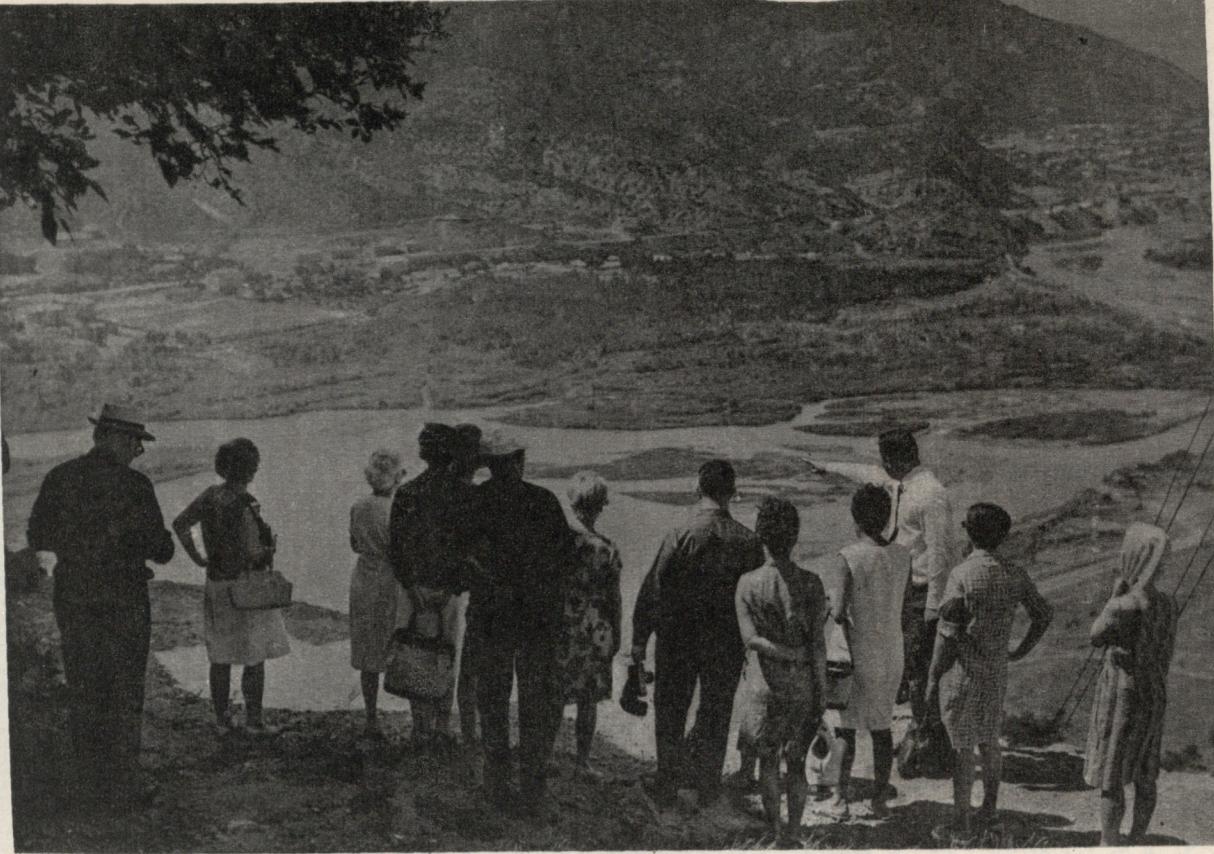
(დასასრული მე-13 გვერდზე)





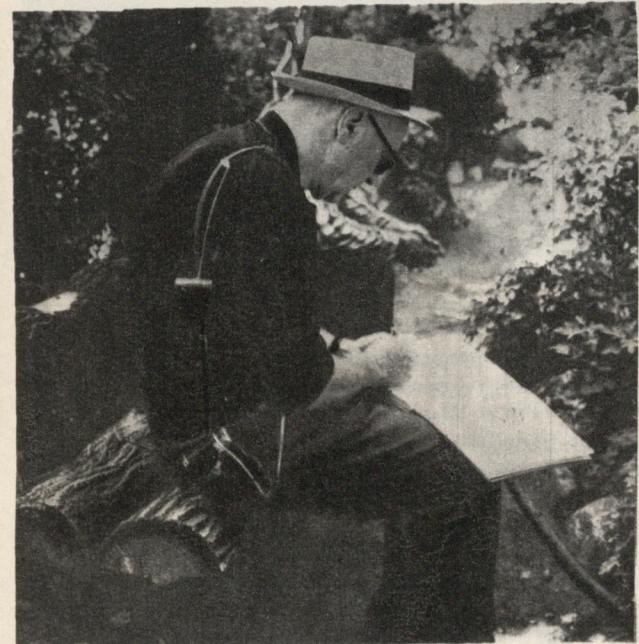
1973 წლის
გივიათისებრი

კულტურული მომსახურება

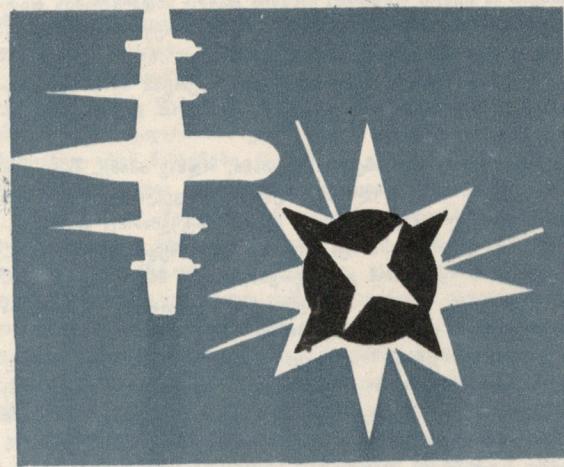


აღ, ეს თბილისის ჭიშკარია.

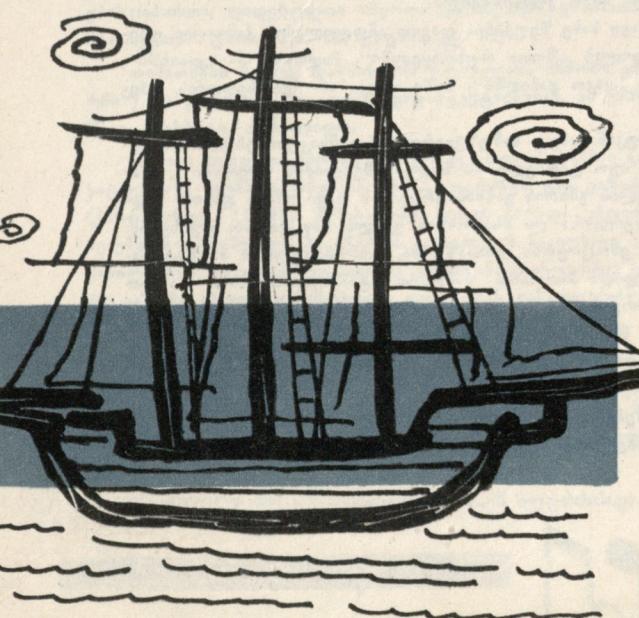
კიდევ ერთი ჩანაწერი ემატება მიხეილ მამულაშვილის ბალის მატიანეს.



უნგრ
ოთარ თარეგიასი



ძველ თბილისისაც თავისი სილამაზე აქვს.





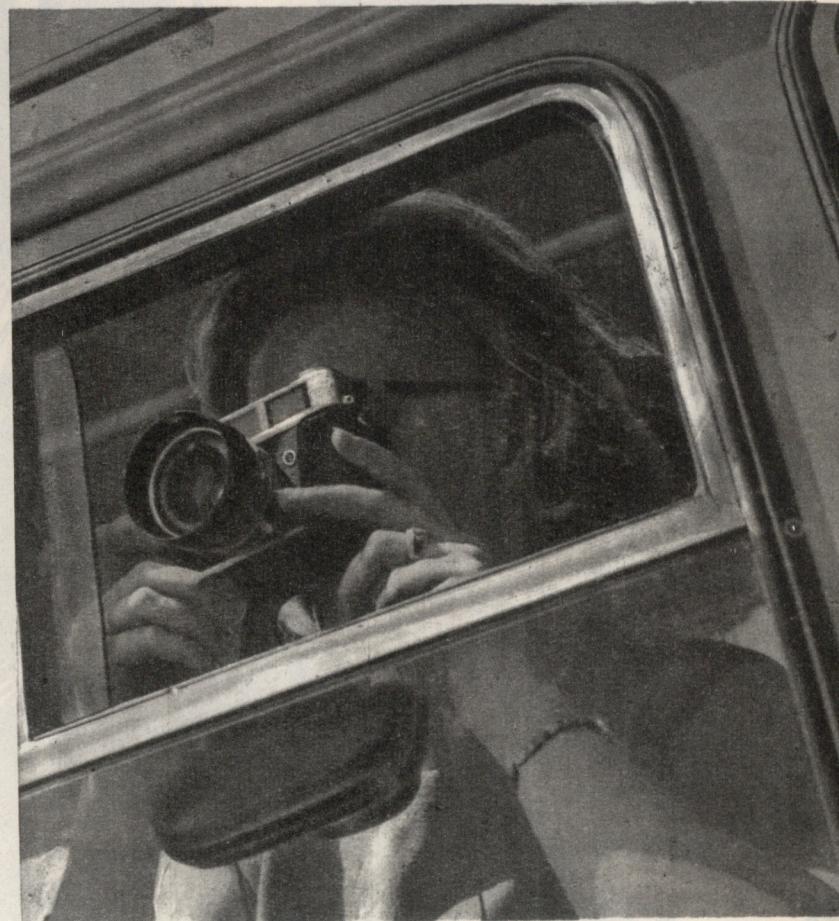
ხელოვნების სახელმწიფო მუზეუმი. აქ ინახება ჩევენი ძეველი განძული.

ამ თხუთმეტიოდე წლის წინ საუკანაგერთში დაარსდა ე.წ. „ხელოვანუა ჰელის კლუბი“, რომლის მიზანია თავისი გარშემო მიმღებლის და დაუშემარის ყველას, ვინაც სურს, რომ შეგძლება ტურისტულ ლაშქრობასა და უცხო ქვეყნებში მოგამოხატონ გაატაროს.

ხელოვანუა ჰელის კლუბმა ორი წელია, რაც მეგობრული ურთიერთობა დამატარ საბჭოთა კავშირთან. ამ კლუბს ახლა თავისი მუშადივი წარმომადგენლები ბყავს საბჭოთა კავშირის თოთ ქალაქში; ეს ქალაქშია მოხვევი, ლენინგრადი, სოჭი და თბილისი.

ფრანგი ტურისტები საბჭოთა კავშირში ირი ზარზურულით მოგზაურობენ; ორივე საქართველოს დედაქალაქში გაისის. თბილისში ჩამოსულ ტურისტებს ბეჭრი რამ აპლი და საინტერესო ელოდებათ. ქალაქის ძეველი და ახალი უბნები, უზნიერულობის პლატო, მცხეთის დიდებული ჯვარი და სვეტიცხოველი, წალკარი და ქეული ზინები მამულაშვილის ბაზი და ვინ მოთვლის კიდევ რამდენი რამ იწვევს ფრანგი ტურისტების გულწრფელ აღტაცებას.

შიური საქართველოს დედაქალაქს ფრანგი სტუმრები წარუშლელი შთაგებით სტრეგებენ. მათ ალბათ დიდებანს მიახსოვრებათ ჩევენი თვალწარმატები ბუნება და რაც მთავრია, გულდია, გმრჩე და სტუმარმოსუვარი ხალხი, რომელთანაც დამზღვობრება რამდენიმე დღეში მათ უკვე მოახსერეს.



და, ეს სურათიც სამასოვროდ დარჩეს!

ღიღი ხარვევის ერევანი

ეწერდა ქართული ხაომერი ხელოვნების ჭაბაზი. მაგრამ დავით ანდლულაძეს ბეჭრა არგუნა უფრო დიდხანს უოფილიყო სცენაზე და უფრო მეტიც — სცენის დატოვების შემდეგ თავისი ენერგია ისეთივე ძალით კვლავ ეროვნული მოქმედების მიერგვა. დღეს დავით ანდლულაძის სკოლა მიჩნეულია ეროვნულ კუკალური ხელოვნების მძღვანელ და საიმბდო საყრდენად. ანდლულაძის პედაგოგიური მოღვაწეობა ისეთივე გასტაბურია, როგორც მის არტისტული ხელოვნება. ბეჭრი საცუდვლიანად მომზადებული, ნამდვილ პროფესიულ გჟაზე შემდგარი მოწაფე, ქალი თუ კაცი მიუკია მხცოვან ხელოვანი ეროვნული ხაომერი თეატრისთვის. მაგრამ აქ გვინდა გამოვყოთ სწორედ ის, რაც ამას წინათ, ოპერის თეატრში ვინილოთ.

მრავალი მისი მოწაფე წარსდგა იმ საბამის მსმენელის წინაშე. მათ შორის ფაქტი, კულტურული მუსიკით, კოლორატურული სოპრანო ლუდმილა ნადიბაძე, უკვე დამსახურებული არტისტი, კარგი ლარიკული ტრინირი და კარგი მსახიობი ამირან გაგუა, სულ ახალგაზრდა მსახიობი, ძლიერი და საიმედო მონაცემების მქონე მეცო-სოპრანო ლიან დადგა შეიღილო.

ბოლოს აღვნიშნავთ ყველაზე მნიშვნელოვანსა და პრინციპულ მომენტს. თვალსაჩინო იყო ურიად უნიკალური სურათი: საზოგადოებრივიას ერთად წარსული ხალხი უძალო მონაცემების დრამატული ტრინირი: ზურაბ ანგაზარიძე, ნოდარ ანდლულაძე, ზურაბ სოტილავაგა. შტკიცება აღარ სტირებდა იმას, თუ რაოდენ ძალას უქნის ეს ამბავი არა მარტო ერთ კუკალურ სკოლას, არამედ

მოედ ეროვნულ საოცერო კულტურას! საბჭოთა კავშირის სახალხო არტისტთა, აროვესორმა დავით ანდლულაძემ ეროვნული საოცერო ხელოვნების საუკეთესო თვითმყოფადი ტრადიციები უშუალოდ გადასცა თავის მოწაფეებს. სწორედ ამ დღეს თბილისის საზოგადოება პირებლად მიესალმა: ზურაბ ანგაზარიძეს, როგორც საბჭოთა კავშირის სახალხო არტისტს, საგულისხმოა, რომ დავით ანდლულაძემ აბესალომით დატრავ სცენა, მისმა მოწაფეებ ზურაბ ანგაზარიძემ კი აბესალომით შეცნაშე. დღეს დიდი თეატრის სოლისტის ზურაბ ანგაზალიძისთვის დავით ანდლულაძე კუკალურ ხელოვნების უბრიველესი ავტორიტეტია და ის მის მუშადივი კონტროლის ქვეშ იმყოფება. ზურაბის მიმართ დავით ანდლულაძე კუკალურის სერთივები გულისხმიერი იყო, როგორც თავისი ვაჟის — ნოდარის მიმართ ნოდარ ანდლულაძის, — დღეს საქართველოს სახალხო არტისტის დიდი წარმატებანი, მზურნებალე კუკალური მონაცემები და პერსეპტიულობა — თვალსაჩინა. ბეჭრი თეისებით შეავს ნოდარ ანდლულაძე მამას, მაგრამ ამასთან აშეარად ავლენს საქართველოს გზასა და პრინციპულ, დაუნებულ მისწრაფებას; ამას ვხედავდით იმ საბამისაც, „ლურია დი ლამერმურში“ მისი მონაწილეობის დროს. ბოლოს — ზურაბ სოტკილავა — დიდად ნიგიერი, პერსეპტიული, ხალასი ემოციებისა და არტისტული გზების მომღერალი, რომელმაც სულ ახლანა შემოდგა სცენაზე ცეხი.

და ყველივე ამის გამო, განუზომელია ის მაღლიერების გრძნობა, რომლითაც გამსჭვალული იყო იმ დღეს ფალიაშვილის სახელობის თეატრში მყოფი საზოგადოება.



— ედისოს შეილი არ ეყოლება, — თქვა რობიჭონას დედამ ისე, თითქოს თავისთვის ჩაიღლამარაჟო. დედა ხელსაქმობდა, რობიჭონასთვის არც შეუხედავს, ისე გამორიალდა გარეთ.

რობიჭონა ტატჩე გაშელართულიყო, დედის ნათქვამზე ელდანაცემი აწ-რიალდა:

„არ ეყოლება? მაშ, ამხელა კაცი უძიროდ უნდა გადაეცოს!“ რობიჭონას გული აუჩუდა, დედა ისევ თოაშში შემობრუნდა, თორემ იქნებ აცრემლებულიყო კიდეც.

რობიჭონასთვის ეს მეზის გავარდნა იყო. წამოდგა, დედისთვის არაფერი უთქვაშის, თოხი მოძებნა და რუსენ გამოშრა.

უკელი შემხვედრს აოცებდა რობიჭონა. იგი ზედაც არავის უყურებდა, მი-დიოდა ჩიტად, თავბირი ჩამოსტიროდა.

წინ კიდაც გადაუდგა:

— ცუდი ხომ არაფერია?

— არაფერი.

— აბა, რა ნაწიმარი ინდაურიით მობუჭულხარ!

რობიჭონამ კრიგაშეუჩულმა გააგრძელა გზა. შემხვედრმა მხრები აიჩინა და გაოცებული თვალი გააყოლა.

მიდიოდა რობიჭონა და უზომიდ დიდ ჩრდილს მიიყოლებდა.

* * *

სიმალლით ორი შეტრი იქნება, მაინც, რობიჭონას კი არა, რობიჭონას უძა-ზიან.

რობიჭონას დედმამა ხილათისა და მოგზაურობის მოყვარულები არ უყი-

ლან, სოფლიდან ქალაქამდე გზა იციან და მეტი არც უნდათ, ბოდა, რატომ და-არჯებს რობიჭონა, არ ვიცი.

დაგამუცებისას ხშირად მოულობდნენ რობიჭონას გაშლის ძირში გაგი-მულს. თავი ჩრდილში ედო, ფეხები ჩერები ეყარა, საბერელი მინაკუდა.

თექვსეტო წლის რობიჭონა მოელი სოფლის ხალხს მაღლიდან დაუუჩე-და, მაინც, ბატარა ბავშვებიც კი, რობიჭონას ეძალნენ.

— ქაობში აზოვიდა ეს ოქაქორი? მოელ პოლები ვერ გამოუნახავენ ტან-საცელს, — თქვა კომისარმა, როცა რობიჭონა აღზიტვებულ გაატარებს.

ტანსაცელიც მოუნახეს და ფერდის ჭალიც ამოაღებინენ. ჯარი მოიარა. მერე თავის სოფლელი გოგო შეირთო. სიყვარულითა და ხალისით აღიცს. ბალი ჩააბარეს. ჩაუმუშლავად ეჭიდებოდა მიწას, ებრძოდა ფოთლისა და ნაყო-ფის მტერს.

— ძაან კი გამოუფიშელებია ჯარის

— ჯარმა კი არა, დედაკაცმა გამოუფიშელა.

— კარგი ბიჭი კი დადგა და...

აბბიბდნენ გზად გამოლელები, როცა ბალში მომუშავე რობიჭონას მო-რაფენენ თვალს.

ახლა კი უხალისონ მიბუვება ორდობეს, გაჭოხილივით მიდის. სერიოზული რობიჭონა უფრო სასაცილოა, ვიდრე მაშინ, როცა ის ხუმრობს, ენაბლუ გი-კიას აგარებს, ან მოდას აყოლილ ჭალებს დაცინს და წელში იქანწება.

ვაშლის ჩრდილში წამოწვა, წყალს დაელოდა, ვერ მოისვენა, წამოწდა, მუსლებზე იდაუყებით დაუყრდნო, თავი ხელებში ჩარი. კარგი ხანს იყო ასე, მერე ფერდზე გადაწვა, ვერც სხეულის ასეთ მდგომარეობას შეეწყო და პირ-ქეე დაემთხო.

ქოწინებიდან ჩესამე წელი მიღიოდა, ელისოს კი არაფერი უტყობოდა.

ვიღაცას ელი.

არ იცი, მოვა თუ არა.

პატარა იმედი კი გაექვს.

ძალიან გინდა, რომ მოვიდეს.

და უცემ ჩაგრისარებენ: არ მოვა.

მოლოდინი მტრედიით ხელში მოგაქლავენ.

რობიჭონა ჩრდილში გდია. სადღაც კრიგინობელა ჭრიგინებს. ერთი და-ნახა მაინც. ჭამოქდა და ათვალიერებს. სადღაც ახლოსაა, თორე ასე არ შე-წუხებდა, ვაშლის ხეს შეალოო თვალი, ცერის სიმსხოს ნაყოფით დახუნდლული-ვნენ ტოტები. დასავლეთით, ხშირ ფოთლებში, მზე არც გახსნებია, ღლონდ ეგ იყო, თვალები ატკინა გუგრუტანიდან დაცრებულა სხივებში. ისე მიწვა, ისე აჭიგინდა ჭრი-გინობელა. არ ჩახმინებია, არც ის გახსნებია — რას უცდიდა. მწყების შეძა-ხილმა გამოაჩენა. წამოიხდა. სოლისი ნაბირი ორლობებში შემოდიოდა.

წყალი ვაშლებში შესულიყო, უგზოდ დაეხეტებოდა. წოდი ვაშლის ძირი მიღიად დატბორილიყო, ჰოდი წყეთიც არ გაერებოდა. გეზი მისცა რუს: „აზ-ლამ ისანიც დაძლებიან, ცვალუნახავი ლესებები“. თოხი მიაგდო და ხალისაკენ გასწიო.

მეორე დღეს ისევ მიაღდა ბაღს, რუს შეეგა და წყალი დაწრიტა. „მეორე შეწამება დღეს უნდა დაგვიტუო, ხელ დაეცემოდთ“, — გაიფირა და თავი მი-ანება.

„ხელეც“ გათენდა, რობიჭონამ ხელი ჩაიქნია.

ჩამა გაოცდა, ბიძი ცუდად თუ არის, ერთ კვირას ჸურგით ათრია შხამ-სახსრი, შეილებ გაბიროვებულ ბაღს მოდეა არ დააკლო.

* * *

ელისო ქარს ვეღარ სცნობს.

ადრე, მიხედვიანდ თუ უმიზიცებოდ, სულ იციოდა რობიჭონა, ახლა კი... გაიშლამარებოდა ტატჩე, გადაბრუნდება კედლისაკენ, ბორგას, ტრიალებს.

ერთ ხალმოს ცოლი შეეკითხა:

— რამ გამოგცალა ასევე?

— უნ კინ გეითხება? — იყვირა რობიჭონამ, უკავი გადაიცა და გარეთ გაფიდა.

ელისო ადარ შეისტუცებია, ტირილი უელში მოწვა, გაისენა: რობიჭონა მის აჩრდილს დასხვებდა, ცასა და მიწას ეციცებოდა.

იმ ხალმოს, როცა გახშირდა დასხვებულ, დუმილი არ დაურღვევიათ. ცოლს თვალს შეალობდა და ზანტრად იღლუტებოდა.

ელისო გულში ეპი წერტილებია, რობიჭონა ერთხაშად აყვირ-დება, ყვირილი ბუჭღლებში გადადის, ბუჭღლები სილიო-მორჩილებაში, მას ნამ-დიოლი გაბრაზებაც არ შეუძლია.

ელისომ იცის რა აწერებს ქარს.

ისც იცის, რომ სადღაც სიცოცხლები ჩაისახა. ამას შარტო ის კი არა, ჩემა სხვებიც გაიგებენ. უკვი უშის დაბლა დახრა, უკვი...

შეერდში, შე დასაწვევო, ასე რომ გადაიჩირო, — მტკოდა, არც გაამტკუნებდა ელისო. თითონ კი რა ქნას, ასე არ შეუძლია!

რობიზონა ხსნარით დაწინწყლულა. ვაშლის ხეებიც თეთრად არიან დაკარული.

რობიზონა, ცოლთან ერთად, ჩრდილში ჰის, მოტანილ სადილს მიიჩომევს. მას იმ საღამოსი და იმ დღების დაწინწყება უნდა, მაგრამ ვერ ივიწყებს. ახლა პურის ჭამას დაამთავრებს, ისევ მუშაობას შეუდგება, ელისო კი სახლისაკენ გასწევს.

ქარი მოთვალთვალე ყანჩასავით აქეთ-იქით იყურება, ტუჩებს იქმნდს, ცოლსა შეკცის და დგება. იქევ დგას შხამსასხური. აპარატს ჰურგშე აიყიდებს და ისე შეუშაბუნებს თეთრ ხსნარს.

— ელისო, ამიწიო — ეუბნება ცოლს და ცალი ხელით ხელსაკიდს კვიდება.

გარტოობისას ღობებითან იხსინდა აპარატს. იქ ურთი ბრტყელი კუნძა, ზედ შემოდგამდა და მერე მხრებშე მოვდებდა.

— ელისო...

— ელისოს არ ეხმის.

— მომებარენ! ვერ გაიგე?...

ელისო წამოდგა. აუწიოს? აუწევს, მაინც ასე იოლად რა მოუკა. სიმძიმე იგრძნო ჰელმა, განა ადრე არ იოლად, რომ შძიმენ. ძალა არ დაატანა თავს, ზხამისასხურს მოეშვა.

— ელისო! — ქმარი ჰურგს უკან იყურება.

— ვერ ავწივ.

— რატომ?

— იმიტომ, რომ ვერ ავწივ.

— შენ რაღაც...

ელისო ილიმება და ხმას არ იღებს.

— რატომ ვერ ამიწევ?

— იმიტომ რომ...

— შენც წელი არ მოიწვეოთო!

ელისოს ელავან დაუარა. უნდოდა ატირებულიყო, უნდოდა ჰურგი შეეჭია რობიზონასთვის. მაგრამ ქალი მაინც პირდაპირ უყურებს რობიზონას. რობიზონა კი ილიმება კიდეც. არა, იმ ღიმილში ბოროტების ნასახიც არა.

— რომ მოვიწვეოთ?

— ელისო! — ახლა კი თვალებს აბრიალებს რობიზონა, აპარატს დაბლა აგდებს.

— მართლა?!

— მართლა.

— არ მეტემრები?

ელისოს ზედინებ აეწევა ტუჩები, მარცხნა და მარჯვენა ლოკა, უმა. მისმა მხრებსა ტკაცატული დაწესება.

— შეილი, შეილი! — რამდენწერებ გამომეორა რობიზონამ, ბალაზე ციბრუტივით გაბორდა, ცოტაახანს გულალმა გაშოლტილი იყო, მერე წამოდგა, გაიკიმა და გახსახა:

— ჰემერი...

ხმა მიწევდა. რობიზონამ შეცმუნებით მოათვალიერა გარემო, ხომ არავინ გაიგონაო. არა, მეტობელ ბალებში არავინ ჩანდა. ფრთხილად მოხვია ელისოს წელზე ხელი, დაბლა დახვა, თითონ მის ვერებით ჰურგშე გადაწვა. დიდხანს იყვნენ ახე. ქალი პატარა წერილი მიწაზე რაღაცას ჩიჩქნიდა, მეორე ხელის იდავით იდანა ესებოდა ქმარის. ქმარი გულალმა ეგდო და ვაშლის ტოტებში ასხლებილ ხეიგნ თვალს უსწორებდა.

ზერ ხალიოდა. რობიზონა თელში გავითველი მიუკებოდა ხეების რიგს. ზხამისასხურს იმარჯვებდა. თოფივით უმიზენებდა, დახუნძლულ ტოტების თავს ივლებოდა. თეთრი შეხაპი მზის უკანასკნელ ხეიგნებში ბურუსად ირეოდა. ფოთლობზე წევთების მრავალყვარი ელავდა. რობიზონასაც ეცელოდნენ წევთებ, მაგრამ ისინი არ ელავდნენ, სამაგიეროდ მისი თვალები ნალვერდლებივით ბრიალებდნენ.

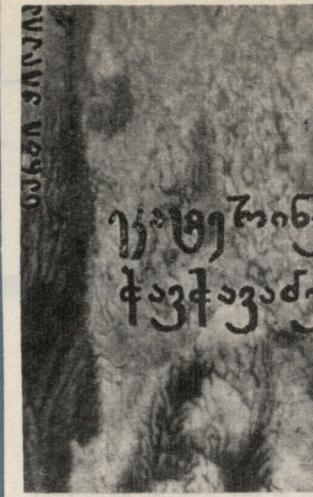
სამუშაო მოათავა.

დელოში პირის დასაბანად ჩავიდა. მშვენიერი საღამო იყო. მშესუმშირას თავი დასავლებითისაერთ მიერსრუნებინა და ვერებინის უკითხელი უკავილები დაბლა დაეხარა. მან რატომაც ელისო გაახსენა.

სოფლის ორღობები მიიბოტებდა რობიზონი და ილიმებოდა. უკელას უკირდა მისი ღიმილი. მაგრამ ანგალი ბიჭის კი არა, ძლიერი კაცის ღიმილი იყო ეს.

რედაქციისაბან

1984 წელს უსტალმა „დროშამ“ (№ 2, 3, 4) გამოაქვეშა ნარკვეზი „კატუნიას ქალები“, რომელიც ეცებოდა მარიამ, ზინა, რუსუდან იორამაშვილების, თ. სოხუმის, ვ. ზუროვშილისა და სხვების მიმართ სასამართლო ორგანოების მიერ ალძრულ საქმეს. შეძლებომი ძიების საფუძველშე საქმე წარმოებით იქნა შეწყვეტილი დანაშაულის დაუდებლობის გამო.



ტესტი ეროვნული საერთაშორისო ლეიტურგიკული

ეპატრიინ გავგევისძინის სახელი განუყრელად არის დაკავშირებული როგორც ჩევნი ლიტერატურის ისტორიასთან, ისე ჩევნი ერის ცხოვრებასთან მეცნაშეტე საუკუნეში. გამოჩენილი მგოსნის აღეჭანდრე გავგევაძის ქალიშვილი, როგორლაც შესტრუმა და უმშევენიერებს ლექსებს უძლვილი ნიკოლოზი ბარათაშვილი, შემდგომში სამეგრელოს დედოფლალი განდა და მოლო ამ სამთავროს გაუმებასაც მოესწრო.

როგორც და დაბლართულ სოციალ-პოლიტიკურ კითარებაში უცდებორა ცხოვრება ეკატერინი გავგევაძეს; მისი ოჯახის ამბები, მისი პირადი ბედი უშუალოდ გადაწენა იმ დროის პოლიტიკურ-საზოგადოებრივ ამბებს — საღებო აკანებას, იმალთა შემოხეას და ა. შ. ამიტომ ეკატერინის ცხოვრების აღწერა შეუძლებელია ისე, თუ არ დაიხარა სურათი მეცნიერებრე საუკუნის შუალების საქართველოს. ეს ხელსაყრელი და საინტერესო თემაა მწერლისა-ვის; ამ თემას მიუძღვა სერგი გილაიამ თავისი ახალი წიგნი „მეკატერინი კავკაციაში“.

ამ წიგნში ჩევნი მიითხევის ღრმა ინტერესი გამოიწვია. აქ პირველსაც ფურცელებზე გამოჩენდნენ ჩევნი წარსულის შესაიშნავი აღმიანები, აკტორმა კარგად გვიჩვენა და დაგვიარა ის შინაგანი პროცესში, რომლებიც სდებოდა საქართველოს ცხოვრებაში.

შეერალი კოლონიტული ცერებით გვიხატავს დავითისა და ეკატერინის ფაჯის მთელ ისტორიას, მეფის მოხელეთა დაუსრულებელ ინტრიგებს, როცა ისეთი მიმებ ატმოსფერი იქმნებოდა ეკატერინის ირგვლივ, რომ მას აღარ შეეძლო მინდობოდა თავისი ბავშვების აღმზრდელსაც კი. ცხადია, აგრორს არ შეეძლო გვერდი ავლო და არც აუარა ნიკოლოზ ბარათაშვილისა და უკატერინის სიყვარულის ამბავს; ამით წიგნი უფრო საინტერესო და მიმზიდველი განდა. სულიერად მოქანული და სასოწარევოთილი დედოფლალი კითხულობს ბარათაშვილის ლექსებს და თავისთვის ჩურჩილებს:

„მე გვიან, ძალიან გვიან გვიაგე შენი ლექსების ფასი, შენი ლირებაც და სიკეთეც. მე არ ვიცი, რა ბედი მეწეროდა შენს ხელში, მაგრამ ასე მგონია, უფრო ბეღინიერი ვიწეროდი. ალბა შენც ბეღინიერი იქნებოდი. იქნებ ცოცხალიც ყოფილიყავა, ჩემს გვერდით მყოფია.“

დამწუხებელებულ ქალს უცცებ მეორე ასრდილი დაუდება თვალწინ, გარდაც ვლილი მეუღლე გახსნებდა:

„ვირ გიატვიც, რომ ჩემი ქარი ჩემთვის შეუცემერებელი ყოფილიყოს. არა, ეს უსხასისლობა იქნებოდა. დავით დადიანს ვერც ქერით, ვერც განათლებით, ვერც გარებობით და, მით უმეტეს, მდგომარეობით ვერც ერთი ქედითი ლამაზი ქალი უარის ვერ უტკოდა. მაგრამ შენ მაინც სულ სხვა უფილესარ... სიამავე მე არ მავლიდა და ამის კვალიბაზე შესაფერი წარჩინებაც მერგო. მე უკელავერი მეწნდა, დადოლულობაც, ტატიც, დადებაც და პატივიც. მაგრამ ვა, რომ ყველაცერი მეწნდა, დადოლულობაც, ტატიცა, დადებაც და პატივიც. მაგრამ მე ისინი ალმინა და ამის კვალიბაზე შესაფერი წარჩინებაც მერგო. მე უკელავერი მეწნდა, დადოლულობაც, ტატიცა, დადებაც და პატივიც. მაგრამ ვა, რომ ყველაცერი ეს წარჩინების აღმიანიდა, ამ სიმართვის უას შენა სულუსობოდა, თუმცა ვაცი, რომ მე ამის უფლება იქნება არ მეწნდება.“

ჩევნი ასრით, აქ არის გახსნილი იმ მთავრი სულიერი ტატივიზმი, რომელიც გასდევს ეკატერინის მთელ ცხოვრებას. ახლა იგი დედოფლულისა ქარაგავს, ხოლო უფრო აღრე, სიყრისის შელებშივე დაკარგა მან უკელავებელის განძი აღმიანიდა, როგორლაციაც. შედარებით ამათა ამაორება საღებოლოობით ტატიც და უკელავეცარი გარებუნლი დადებაცაც. ბარათაშვილის სიყვარულს ეკატერინისადმი ბეღინიერი ბოლო არ ეღიასა; მეწერები და მკელევარები, რა ფორმით უნდა შეეხონ ბარათაშვილისა და ეკატერინი გავგევაძის სიყვარულს, ის მუდამ საინტერესო და რომანტიკული დარჩება ქართული ლიტერატურის ისტორიისათვის, ვინაიდან ეს სიყვარული ისევე დაუმთავრებელი იყო, როგორც ცხოვრება ნიკოლოზ ბარათაშვილისა.

წიგნში დადი დადილი უკირავს უკუ მიქავას აჯანცებას, რომელმაც მთელი სამეგრელოს გლეხობა დარაზა უკოდალური ტარანის წინამდებდე საბრძოლებლად. ავტორი კარგად იცნობს ხალის ყოფას და კარგად გამომვიდგმის სახალხო აჯანცების დაწყების, გაფართოების და განვითარების მისამართის მისამართის მთელ ისტორიაში.

სერგი ჭილაიას წიგნი „ეკატერინი გავგევაძე“ ზესტად მისდევს ისტორიულ ფაქტებს და, ამავე დროს, გვაძლევს ამ ფაქტური სინამდევილის მხატვრულ განკოდგენებას. ეს წიგნი ამაღლევებლად მოგვითხრობს ჩევნი ხალის ახლო წარსულში.



ପାର୍କିଳିଙ୍ଗାନ ନେଇଲାମିଲ୍ଲେ ଥାତୁରୀର୍ବଲ୍ଲିଟ ଏଠି ସାତିଳେ
ସାଗାଲୋ. ଏହିନୀ ମିଶ୍ରମିଶ୍ରମାତ୍ରର୍ବଳୀଟ, କାରମ୍ଭେନ ଲ୍ପନ୍ଦେଖି ଦେ
ଯି; ତଥୁତମ୍ଭେରୁଣ୍ଡିଲେ ଲେଖି ଟିକ ଡାକ୍ତର୍ମାନ୍ଦ୍ର ତଥିଲିଲେ,
ପାଶିବ, ଫିରିବ, ଲୁବ ଦେବିବ.

ତେବୁଳ୍ଲ ମିଳୁ ଏହି ପ୍ରାକର୍ଣ୍ଣରେ, ଦେଖିଲୁ କୁଳୁଙ୍ଗିବିଳି ମହାନ୍ତିରୀରୁ
କୁଳୁଙ୍ଗିବିଳି କୁଳୁଙ୍ଗିବିଳି ଏହି ଦାମ୍ପତ୍ରିରାଜୁ, ଦେଖିଲୁ କୁଳୁଙ୍ଗିବିଳି କୁଳୁଙ୍ଗି
କୁଳୁଙ୍ଗିବିଳି ଏହି ମାତ୍ରାଙ୍କରେବେଳେ, ମାତ୍ରାଙ୍କରେବେଳେ କୁଳୁଙ୍ଗିବିଳି କୁଳୁଙ୍ଗି
କୁଳୁଙ୍ଗିବିଳି ଏହି କାଳୁଙ୍ଗାକୁଳୁଙ୍ଗାରୁ, କୁଳୁଙ୍ଗାରୁ କୁଳୁଙ୍ଗାରୁ କୁଳୁଙ୍ଗାରୁ
ଏହା ମାଜ୍ଜ୍ଵଳେ, ମେହିନୋଇମେହିନୋ କୁଳୁଙ୍ଗାରୁ ଏହା ତାଙ୍କୁ ତେବୁଳ୍ଲରେ
ମନୁଷ୍ୟଙ୍କରେ, ମାତ୍ରାଙ୍କରେ କୁଳୁଙ୍ଗାରୁ କୁଳୁଙ୍ଗାରୁ କୁଳୁଙ୍ଗାରୁ କୁଳୁଙ୍ଗାରୁ

ବିନ୍ଦମାଙ୍ଗଳୀ ଶୈଖରେଣ୍ଟବୀର ଜୀବିହିତ ଏହି ମାସବ୍ୟନ୍ତକଥା ହେଲା କଥା ଏହି ପ୍ରଦାତରଙ୍କରା ହେଲିଲା ଯିନିତାର, ଏଠି ହେଲିଲା ଦ୍ୱାରା-
ଶ୍ଵରମା ଦ୍ୱାରାତ୍ମକ ଶୈଖବ୍ୟନ୍ତରୀ ଶ୍ଵରବ୍ୟନ୍ତରୀର ଉପରାକ୍ଷେପି
ପ୍ରତିକ୍ରିୟା ଦ୍ୱାରାକ୍ଷେପି ଏହି ମର୍ମ ଶୈଖରେଣ୍ଟ ଏହି ବ୍ୟାପକିତାଙ୍କରଣ.
ମେତ୍ରଣୀ ହୁଏ କାନ୍ତି ଶୈଖ ମର୍ମବ୍ୟନ୍ତରୀ ବ୍ୟାପକ (କ୍ଷେତ୍ର ହେଲା),
ଶୈଖରେଣ୍ଟ ବନ୍ଦିଲୋକରେ ବନ୍ଦିଲୋକରେ ଦ୍ୱାରାକ୍ଷେପି, କଥିଲା
ଶ୍ଵରବ୍ୟନ୍ତରୀ ନିର୍ମାଣ ଘାସିବାରେ, କଥିଲା କାନ୍ତରେଣ୍ଟବୀର
ଦ୍ୱାରାକ୍ଷେପି ହେଲା ଏହି ମର୍ମ ଶୈଖରେଣ୍ଟ ଶ୍ଵରବ୍ୟନ୍ତରୀ ଏହି
ଶୈଖବ୍ୟନ୍ତରୀରେ ଦ୍ୱାରାକ୍ଷେପି, କଥିଲା ନିର୍ମାଣକାରୀଙ୍କରୁକୁଣ୍ଡଳିତ;
ଏହି ଏହି ମର୍ମ ଶୈଖରେଣ୍ଟ ଏହି ମର୍ମବ୍ୟନ୍ତରୀରେ, ଏହି ଏହି ଏହି
ଏହି ମର୍ମବ୍ୟନ୍ତରୀରେ ଦ୍ୱାରାକ୍ଷେପି ଏହି ମର୍ମବ୍ୟନ୍ତରୀରେ, ଏହି ଏହି
ଏହି ମର୍ମବ୍ୟନ୍ତରୀରେ ଦ୍ୱାରାକ୍ଷେପି ଏହି ମର୍ମବ୍ୟନ୍ତରୀରେ;
ଏହି ଏହି ମର୍ମବ୍ୟନ୍ତରୀରେ ଦ୍ୱାରାକ୍ଷେପି ଏହି ମର୍ମବ୍ୟନ୍ତରୀରେ;
ଏହି ଏହି ମର୍ମବ୍ୟନ୍ତରୀରେ ଦ୍ୱାରାକ୍ଷେପି ଏହି ମର୍ମବ୍ୟନ୍ତରୀରେ;

ଦେଇଲା ଏବଂ ଦୀର୍ଘ କାନ୍ତିବାରୀ ମନ୍ଦୁଷ୍ଟବ୍ଧି ପ୍ରକଳ୍ପରେ, କାହାରୁ
କୁରା ଉପରିଥିଲା ଶୈଖନିକାତ, ଅର୍ପ ଏବଂ ଲାଭେ ଶିଖିବାକାଳିଙ୍କୁ,
ପିଲାରୁତ୍ପାଦିତ ଶିଖିବାତ, ଉଚ୍ଚିନ୍ଦ୍ରିୟାଳୀତ, ଲୋକନ ମନ୍ଦ୍ୟାଙ୍ଗ-
ଆତ, ସିନିମିତ୍ର, ଏତେ ବ୍ୟବସାୟରେ ଏହା କାହିଁ.

ମାଘରାତ ମେଘସିଂହରେବାଟି ପ୍ରୟୋଲାଙ୍କି ଶିରତାଳ ନିର୍ବନ୍ଦ
ରୁଦ୍ରମଣି ଲାଗରୁଣୀ ପରିତା ଓ ଶେଷିଲୀ କ୍ଷେତ୍ର କିଶୋରିକା ଉନ୍ନନ୍ଦୁ-
ରାଜ, ମୁଖ୍ୟମନୀୟ ପ୍ରେସର, ସାହିତ୍ୟରାଜକ, ପ୍ରଦ୍ୟାମିତ୍ରି
ଚିନ୍ତାକୁ ପିନ୍ଧାର ଧରିବିରୁଦ୍ଧ ନୃପତିରାଜଙ୍କ ପ୍ରେସର, ଏହି
ଅଳ୍ପାକ୍ଷ ମାତିନ୍ଦ୍ରଗୀ ଲାଗି ହେବିଥିବାକୁ ପ୍ରୟୋଲାଙ୍କି ସାହିତ୍ୟରାଜ
ଅତିଶ୍ୟାମାରାଜଙ୍କ ପାଇଁ.

მარტინა მინევაზი ბილგარი

ଲୋ ହାକୁଣିଥା, ମିଳାଗରଣ୍ଡା, ଝେତୁ, ମିଳ ଶେଳ୍ପ ହାଙ୍ଗରୁନି-
ରୂ ଦା ଶୁଭ୍ରାତା ଝୋଗର୍ଦେଖି, ଏବଂ ମୁଖ୍ୟାଜ୍ୱେଷଣ ହାଲାପ
ପ୍ରାୟ ହାମ୍ରାକୁ. ରାନୀ ତିରି ପିଲ୍ଲ ଧରିଦ ଶେଷୁଲୁଣ୍ୟ,
ଏବଂ ତିରିପୁଣ୍ୟାତ ତୁରିଯିଲୁଣ୍ୟ ଝେର ଝୋଗର୍ଦେଖି. ଅଳ୍ପକୁନ୍ତେ
ମୃଖରଙ୍ଗାଲମଦର୍ଶନ ଦା ନିରାପଦ ପ୍ରାୟେଲଦୟ ହେବାରେ
ଶାଶ୍ଵତ ମନ୍ଦିରରେ, ଏହି ମିଳାଗରଣରେ ଦା. ଏହି, ଏହି
ରାନୀ ଶେରିଦର ମତେଣ ବୁଦ୍ଧିକାଳୀନ ଶାଶ୍ଵତ ଦା ମୁଖ୍ୟ
ମେଘମନ ହାଲକାମ୍ବେଦ୍ୟାଣ ନାଶରିଲାନ୍ଦେବୀ, ମଧ୍ୟ ଶରୀର
ପରେଣାକୁ ଉପାଦାନରେ ମିଳ କାଲାନ୍ତରେଦୁରାତ ରାତ-
ରାତରୁ ଦାରି, ଏବାପାଇ କି ପ୍ରକାଶରେ ମଧ୍ୟରିଥି...

ბაკოში მეორე ვაშლის ხეცაა, რომლის ძირას
ჩემი ერთადერთი უფროსი და ხელუა, ანუ ჩიტა,
როგორც ამას შინაურობაში კედასთ, თავის საქმირი
სილვესტრესთან ერთდა საათობით იჯდა. ვიზ ვაშე-
გო, რა ჰქონდათ ამდენი სალაპარაკო, ისინი ხომ
უკველ დღე ხდებოდნენ ერთმანეთს და საჩურჩუ-
ლო მინც არ ელეოდათ. არ კავენებდნ, მათ ა-
ლოს კტირალებდნ, არ ვეშეებოდნ, სანამ სილვე-
ტრე ნაყინის ფულს არ მოტკემდა, ან ჩიტა თბებით
არ დამითრებდა. ახალგაზრდებს უოველოვის რო-
დი ჰქონდათ ნაყინის ლული.

ასე უზრუნველყდა მიღიოდა ჩემი ბავშვობა. მაგრამ ბოლო ხანებში ვაეძა და მწუხარება შევეტივია. ჭირი იყო და ორი უფროსი ძმა — ვიქტორი და მათვე კლეიტო ვაგინიძა ავალ. ისინი მაშინ ბილბაოს გადასახსნელ ხიდზე მუშაობდნენ. არ ვიცი, სამუშაო პირობები იყო ძნელი, თუ სხვა რამ მიზნების გამო, ისინი ერთბაშად დასწულდნენ. ერთ გაზაფხულს ორივენი ბაკოში ამოიყანეს და ორივენი ერთ დღეს გარდაიცვალნენ, ერთი — დილით, მეორე — სალამოთი. საბრალო დედასები, აბლაციალწინ მიღებას მისი გაფითორებული და დაზურბული სახე, მშუბარებისაგან გაცრიცოლი ბაგი და ჩაცვენილი ოვალები. დიდ დარცს გატევავებინა და თავისწერებინა.

მარტინი მინტეგის დედა და და.



22

ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ଉତ୍ସବାନ୍ତରେ କାଥିର୍ଜାଲ୍‌ମ୍‌ହିନୀ ମହିନୀ ଓ ଦାନ୍ତପୁରୀ,
ଦାନ୍ତପୁରୀ ପାଶିଲ୍‌କଟ୍ଟଖରୀ ଅଧିକାରୀ, କାଶ୍ତୁଗ୍ରୀ ଓ ଫାଲ୍‌
ଫଳପ୍ରଦୀଲ୍‌ଲୋ. ଏବଂ, ପାତାରାଳୀ ମହିନୀ ରା ପାର୍ଶ୍ଵଗ୍ରେବ୍ରଦୀ, ଉଚ୍ଚ-
ଇଂରାଜ ଅନ୍ତିମଦ୍ରବ୍ୟରୁ ଦ୍ୱାରାନ୍ତରାନ ଦିଲ୍‌ଲାଭାନ୍ତିରୀ ହାଥିମନ୍ତ୍ରୀଯ-
ନୀ, ଦିଲ୍‌ଲାଭାନ୍ତିରୀ ପ୍ରକଟଣିକ ଅନ୍ତିରୀ ଦ୍ୱାରା ପାର୍ଶ୍ଵଗ୍ରେବ୍ରଦୀ.

ბილბაოში, დედამიწის გარდა, არავინ დამხმარე-
რით. მამა და ძმები ურონტზე იყვნენ და რესუბ-
ლიკელთა მხარეზე იძროდნენ. ჩუჩაც ურონტზე
მოწყალების დად წასულიყო, პატარა ინიციც კი
ურონტზე გაპარულიყო. გერმანული თვითმეტრინა-
ვები სისტემატურად ბობავდნენ ბილბაოს. ირგვ-
ლივ უბედურება ტრიალებდა. უმოწყალოდ იხო-
ცებოდნენ ბავშვები და ბერიკაცები, ახალგაზრდა
ქალები და დედაბრები.

ჩემი ბაგზონის მესიირებას ორი დღედა შერჩა: ერთი მშობლელი დღე იყო, მეორე აღმზრდელი დე-იდა. ერთხაც ა მა ც კედანდი და მეორესაც, რაც ბას-კურად დღედა წინავს.

ମେ ସାତିନ୍ଦରୀଙ୍କ ଲାଭପାଇଁ ଗାନ୍ଧିଜିଲ୍ଲା ଓ ମହାବିନୀଲୀ,
ପ୍ରକାଶି ଓ ସାଂଖ୍ୟକାରୀ ହରିତାନ୍ତରଣ ମେହରାବା. ଏ କି ନାତା-
ଲାଭ ମାତ୍ରାଙ୍କେ, ମନରିଗ୍ରାୟ ଅବଧିଦେବୀର ଶୈଖରିତର, ତାପଶ୍ଚ-
ସାଯରିନ୍ଦରାନ ହରମ ଗାମ୍ଭୋଗ୍ରୀ, ହିମ୍ବ ସାଥୀର ଏହ ଅବଧିଦେବ-
ରାନ ଶୈଖରିତର ସାଥୀର ନାନାଶ୍ରୀରୁପରେଷି ହିମାରକୁଳ
ଫ୍ରେଡାସ ମିଳିତାନନ୍ଦନ୍ଦନ୍ତି. ଲେଣିଦାତ ପାହିରା ତାପାଲତାକର୍ତ୍ତର
ପାଦାନ. ପ୍ରେମାଲ୍ଲାପୁରୀ ଏହାରୀ ନିରଗଲ୍ଲିପ... ଏହ ମାତ୍ରାଙ୍କେ
ଶୈଖର ବିନ ଅଧିକାରୀଙ୍କ, ଶମରୁକୁଳ ଶକ୍ତି ବିନ ଗାମ୍ଭୋଗ୍ରୀଙ୍କ
ଏହ ମେଲିଲ୍ଲାଦ ଦାଵଶ୍ଵରେବିତ ସାଙ୍ଗେ ଶୈଖି ମାତ୍ରାଙ୍କେ. ବିନ ଏହ
ପିପା ଏହ ମାତ୍ରାରୁବାନୀ, ଶୁଣ ନିରାହିବା, ପ୍ରମାଣିତାଲ୍ଲାବା, ମନ-
ଧାରାଦରବା. ମୁଦ୍ରିତା ଦାଵଶ୍ଵରେବା ଅଭିଭାବକ ମନ୍ଦିରାବଳା,
ଏହାର ଉପରିନ୍ଦେଶ୍ଵରାପ ହିନ୍ଦୁନ୍ଦନ୍ତି. ଏହାପାଇ ଶୈଖମିଳି ବିନରେ
ଶୈଖରିତର ଅନ୍ତର୍ବାହିନୀ ହିନ୍ଦିନ୍ଦନ୍ତି:

ବ୍ୟାପକ ପରିମାଣରେ ଉପରେ ଦେଖିଲୁଛାମୁକ୍ତ ଅଧିକାରୀ,
ଅଧିକାରୀଙ୍କ ପରିମାଣରେ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେଇଲୁଛାମୁକ୍ତ ଅଧିକାରୀ,
ଅଧିକାରୀଙ୍କ ପରିମାଣରେ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେଇଲୁଛାମୁକ୍ତ ଅଧିକାରୀ...

ბილბაო მიო...
უკან გვრჩებოდა ციცქლში გაზვეული სამშობლო,
მშობლები და მახლობლები. მივდიოდით და არც
ზღვას უჩანდა დასასრული და არც გზას. მივდიო-
დით და გულისკვნებით ვემშვიდობოდით სამშო-
ბლოს.

ରୁଦ୍ଧିର କେବଳ ରୂପଜ୍ଞାନପ୍ରାୟ ରୁ ଏକାମ୍ବାଲ୍ଲାଙ୍ଗୀ ମହିତ୍ୱରେ-
ବେଳେ ଶ୍ରେଷ୍ଠରେ ଲେଖିବାରୁ ରହିଥିଲା ହାତେଇବେଳେ।
ଦେଖିବା ପିଣ୍ଡାଗାମୀ ଉପରେକ୍ଷଣ ବାପରେକ୍ଷଣ ରୁ ଏକାମ୍ବାଲ୍ଲାଙ୍ଗୀ
ରୂପଜ୍ଞାନପ୍ରାୟ ରୁ ଏକାମ୍ବାଲ୍ଲାଙ୍ଗୀରେ ରୁ ଏକାମ୍ବାଲ୍ଲାଙ୍ଗୀରେ
ବେଳେ ଲେଖିବାରୁ ରହିଥିଲା ହାତେଇବେଳେ।

ბარკებში ცოტა გავვიტირდა, ალექსანდ
რერ შევეჩვეთ უწევლო სიცივეებს (ჩევ-
თან ბასკეთში თოვლი თითქმის არც გვინა-
ხა), ახალ გარემოცვას. ეს პირველ ხანებში,
თორებ შემდგა ცხოვრებაზ თავისი გაიტანა. დაგვი-
არსეს ესპანური სკოლები, სადაც ჩევნისავთ ესპა-
ნერთან ჩამოსული მასწავლებლები კვანძოւ-



კულტურა

ჩევნთან ხშირად დაღიოდნენ ხოზე დიას და დო-
ლორეს იბარური. დოლორესი ხომ ბასკია. ბასკ
ბაგშევებს ერთად შეგვერიდა, ბასკურიდ გველაპარა-
კებოდა, ბასკური ენის დაიწყებისათვის გვტექ-
სავდა; გვამდერებდა ბასკურ სიმღერებს, მაგრამ
დოლორესი ესპანეთის კომპარტიის ხელმძღვანელი
იყო და მხოლოდ ჩევნთან დიასის კერ გაჩერდე-
ბოდა — ანალუსიერ, ასტურელა თუ კასტი-
ლიერ ბაგებს ეწინებოდათ მისი უკურადღებობა.

თანდათან მოშუბლენენ ძევლი ჭრილობები, სამ-
შობლოდან პირველი ბარათები გამოჩნდნენ. ჩემს
კუასში რამდენიმე-ღა დავტრით, რომლებიც არსა-
იდან არაფერს ვღებულობდით, ახსადან არავითა-
რი ამბები არ მიღვთოთა.

ესანერთში აბობოქერბულმა იმპა თოხი წელი
ვაკაცია და ბოლოს რუსეთშიც წამოგეწია. პიტ-
ლერბული გერმანია თავს დასხესა საბჭოთა კეცენას.

დაიწყო ევაკუაცია, ხერ ენგელსს ოლქში გაგ-
ვგზავნება, იქიდან სარატოგში. ომი ფეხდავებს მოგვ-
დევდა. სარატოვიდან ვოლგით გამოვეგძავრეთ.
სტალინგრადში მიმეგ ბრძოლება მიმღინარეობდა;
საბჭოთა არმიამ იმ დიდი გასაჭირის ჩროს ყურად-
ღება არ მოგავლონ და ერთი სამგზავრო გემი და-
ვითმო. ჩვენ, 15-16 წლის აღრე გავაპარვებული
და დაბრძენებული მოზარდება ციუავით. ჩვენი მცი-
რე სიცოცხლის მანძილზე უკვე მეორე ომის ორმ-
ტრაიალში მოვცვდით. ღმერთმა უწყის, გზაზე მოე-
ლი თვის განაცლობაში რითი ვიკეპედიოდით. დამე
მგზავრობა არ ჰეილებოდა, კვიშინოდა ნამდებს
არ წატყოდომილით, დღით კი ზოგჯერ ფაშისტი
მფრინავი მექობრე დაგვედენებოდა ხოლმე. შაინც
მიკურავდით. დაბინძებისას ნაპირს მივაღებო-
დით და დამეს იქ ვათენებდით. საწაულებრივად
ვათარტით.

კოლეგიუმის ასტრირანზში ჩაედის, იქიდან კასპიის ჰალიციის ბაკოში, ბაქოდან თბილისში, წვენის საბოლოო აღარისამყოფოში.



დოლორეს იბარური თბილისში მცხოვრებ ესპანელებთან

କ୍ରିୟନ୍ତବ୍ୟୋମ ଯୁଗାଦିଲେଖିବି ଥିଲେଗୁଥାବୁ, ଶୈଳେଶିବିଦ୍ୱାଗ୍ରା-
ହାର କେଣ୍ଟିଲେ ଗ୍ରୋଫ୍ପିର୍ଦ୍ରଙ୍କର୍ମ, ଗ୍ରେବିଶାର୍କେବିର୍ଦ୍ରଙ୍କର୍ମ. ଏହି
ସାଧମାନରେ ଯୀର୍ଦ୍ଦ କ୍ରିକେଟର୍ସନାମି ଓପ୍ପିଶାନିଲେଇଁ, କାହାରତେ ଲେଖିବି
ଲୋଗାରିଟ୍ମ୍‌ଲେଖା ଏବଂ ବେଳିବେଳି ଏହି ଗ୍ରାଫ୍ଲେବିର୍ଦ୍ରଙ୍କର୍ମ, ବେଳିବେଳି
ମ୍ବାରି ଏବଂ କ୍ଷେତ୍ରି ମହାକାନ୍ଦାତ, ଫିଲ୍ମଫିଲ୍ମ ବୀଲିନ୍, ବୀଲିନ୍-
ଟର୍ନିଯୁଲ୍ଲା. ହୀବାନ୍ଦେତିରାଦି ହୀବାନ୍ଦେଶ୍ଵରିଲ୍ଲା ଶୈମିଲ୍ଲା ମ୍ବାରି
ମ୍ବାରିଲ୍ଲା ଏବଂ ବେଳିବେଳିଶି ପାଇବି, ଉପକାରିତ ବାକ୍ରେଟିଶି
ଏହିରେ ଏହି ମନ୍ଦିରିବେଳିର୍ଦ୍ଦ.

Մեղմեց ոմազ ձամտարկճա, բալցրծո և սանտո-
հոյմթօ պայտնօ ձրտու յիշտ տօնլուսը տման-
կովա, Վազ յարտացը զայս ձաշուածոնցօ, Հա-
ցոյմցոնձրճա. Ցոլուս յո ալմոնճճա, հոմ յուրահոմ-
եցուու Կթովրեա ահ Ցըցչեմլո. Այս Ցըցչեմլուն
ուշած.

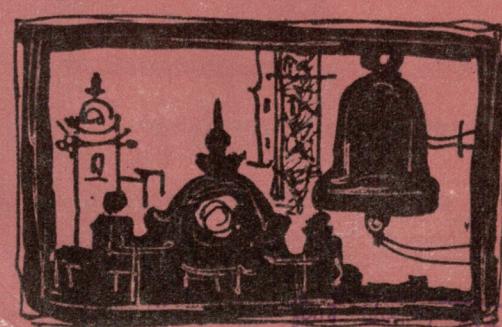
ଗ୍ରାସାଗ୍ରହଣ, ରା ନେତ୍ରକୁଳୀ ନେଇନ୍ଦ୍ରିୟରେ ହିମ୍ବ ଆଲ୍‌ଲାଙ୍ଘନ-
ଶ୍ରେଷ୍ଠମନ୍ଦିଳ ପାଇଥିଲା, ରହିବେଳକୁ ମିଶ୍ରିତରେ, ରାମ ଶ୍ରେଷ୍ଠ-
ଲାଙ୍ଘନ ପାଇଲା ମାତ୍ର ଗ୍ରାସାଗ୍ରହଣରେ, ଯେ ଯି ମନୋକ୍ରେତରଙ୍କ
ଦୀଳାବନଶି ମିଥ୍ରିଲଙ୍ଘନକାରୀ, ମାତ୍ରିକ ଶୁଶ୍ରାଵିଲୁଣ୍ଡ ହେବାନ୍ତରିଥି
ପରିଲାଗିଲା ଗ୍ରାସାଗ୍ରହଣ ଏହ ଶ୍ରେଷ୍ଠମନ୍ଦିଳରେ, ପରିଲାଗିଲା ଉଚ୍ଚତା-
ରିତି କେବଳ କ୍ଷେତ୍ରରେ ନାହିଁ, ବ୍ୟାକରଣରେ ନାହିଁ, କାହାରଙ୍କ
ଗ୍ରାସାଗ୍ରହଣ, ଏହ ନେତ୍ରକୁଳୀ ନେଇନ୍ଦ୍ରିୟରେ ହିମ୍ବ ଆଲ୍‌ଲାଙ୍ଘନ-

კონვენციალური ისტორია და წერილი იმ ქვეყნის კონვენციაზე
და იდემინდა ესპანეთის მისამართით. ასეთი წევა-
ლებით და განხილობით იგზაუნებოდა ესპანეთში და
უკან მოდიოდა წერილები.

პასუხის მიწერა არ დამიგვიანებია. ვწერდი, რომ
ეს მე ვარ და ვთხვდი დაწერილებით მოტერა
ჩემიანების ამბავი. პასუხში სამი თვით დაიგვიანა
(ასე ვოდიოდა მასზე ცეკვეთიდან წერილები). წე-
რილში ფოტოსურათი იღი: აგრე დეიდაჩემი, ჩუჩა,
სილვესტრე (ჩუჩა მასზე გათხვილა), სეგუნდო,
ვისენტი, ინიაკი.. როგორ ჰგავს დეიდაჩემი ადა-
ჩემს, ალბათ, ბიძა ცოტხალი არ არის და დიდ
შინ თუ მოყვანეს. იმ დღიდან გაიმართა ჩემის
შორის მიწერ-მწერა. ვთხვდი დეიდაჩემის სურა-
თი გამოეგვავთ. ცალკე მივიღე ამას სურათი,
არა, როგორ ჰგავანან ერთმანეთს დები.. საბრალო
დედაჩემი.. საბრალო მამა და ხულიანი.. მძიე
ორის თაობამოსიანი.

საგვითა კაშტირის სარბილენზე გამოჩნდენ ეხა-
ნელები, ჩემი ტოლები და მეგობრები. განსაკუთრი-
ბით თავი ისახელეს უდინუროთი: ავგუსტინ გამგები-
ძესუს ვარია... (ბას ფეხებურთელებზე ხმა ლ-
ებინდები დამწირთ საძარტვოლოში).

(Հայությունը օվենդա)



బాస, బాస. నృత్యం.
శనివారం నుండి



აბესალომი (მსახ. არჩილ მეტონიძე) და ეთერი (მსახ. ლალი ხაბაზაშვილი).



ჩეუისორი ლეო ესაკია.

„ქარსლომ ლე კონკი“ ექსეპი



უძველესი ქართული ხალხური თქმულება აბესალომისა და ეთერის სიყვარულზე — აგებულია კეთილისა და ბოროტის, ნათელისა და ბნელის ბრძოლის თემაზე. ეს თქმულება საფუძვლად დაედო ზაქარია ფალიშვილის ამავე სახელწოდების გენიალურ მასა. დიდმა ქართველმა კომპოზიტორმა მთელი პოეტური სიღრმოთა და სისავსოთ გამოკვეთა აბესალომის, ეთერისა და მურგანის სახეები, რომელიც მუდმივ იცოცხლებენ ხალხის მესახერებაში და არა-სოდეს არ დაპკარავენ თავიანთ ცხოველმყოფელობას.

ამ ოპერის ეკრანიზაცია კინორეჟისორ ლეო ესაკიას დიდი ხნის ოცნება იყო. ამჟამად, ფერადი ფილმი „აბესალომ და ეთერი“ უკვე გმოვიდა ჩვენს ეკრანებზე.

აბესალომის როლს ფილმში ასრულებს თბილისის სამედიცინო ინსტიტუტის მესამე კურსის სტუდენტი არჩილ მეტონიძე. ვოკალურ პარტიას — სსრკავშირის დიდი თეატრის სოლისტი ზურაბ ანგაფარიძე.

ეთერის როლის შემსრულებელი ლალი ზაბაზაშვილი — საბალეტო სტუდიის მოსწავლეა. ვოკალურ პარტიას ასრულებს ზ. ფალიაშვილის „სახელობის აპერისა და ბალეტის სოლისტი მედეა ამირანაშვილი.

ნუგზარ შარია ჩეენის კინოსტუდიის პროფესიული მსახიობია. მურმანი კინომსახიობის ახალი როლია. ვოკალურ პარტიას ასრულებს თბილისტი ზ. ფალიაშვილის სახელობის მასა. ეთერისა და ბალეტის სოლისტი თენგიზ ზეინკლიშვილი.

ჩეენი მაყურებელი გალწრფელი აღტაცებითა და სიყვარულით შეხვდა ამ ფილმს.

მურმანი (მსახ. ნუგზარ შარია).



ИНДЕКС 76056

საქართველო
808 ჭირობის

